

# QUALITY

Гастроли  
московского  
театра  
«Современник»  
с. 6

Международный  
фестиваль  
меццо-тинто  
с. 8

Обзор летних  
веранд  
Екатеринбурга  
с. 22

**«Древо жизни»  
Терренса  
Малика  
с. 3**



## афиша

- 03 **Величие банальности**  
«ДРЕВО ЖИЗНИ» ТЕРРЕНСА МАЛИКА
- 04 **Монтаж в масштабе планеты**  
«ЖИЗНЬ ЗА ОДИН ДЕНЬ» КЕВИНА МАКДОНАЛЬДА
- 05 **Инакомыслие по-американски**  
«ИГРА БЕЗ ПРАВИЛ» ДУГА ЛИМАНА
- 06 **«Пять вечеров» за один вечер**  
МОСКОВСКИЙ «СОВРЕМЕННОК» ПРИЕЗЖАЕТ В ЕКАТЕРИНБУРГ
- 07 **Три оркестра в одном концерте**  
GOGOL BORDELLO В ЕКАТЕРИНБУРГЕ
- 08 **В черной манере**  
МЕЖДУНАРОДНЫЙ ФЕСТИВАЛЬ МЕЦЦО-ТИНТО
- 09 **Как звучат жемчужины**  
ПЕРВЫЙ ПРОЕКТ ФОНДА ПОДДЕРЖКИ КУЛЬТУРНЫХ ПРОЕКТОВ ИМ. КОГАНА
- 10 **Безумие дома Айресов** ЛИЗА БИРГЕР  
О РОМАНЕ САРЫ УОТЕРС «МАЛЕНЬКИЙ НЕЗНАКОМЕЦ»

## дорогие удовольствия

- 12 **Шесть цилиндров на один «диван»**  
МОТОЦИКЛЫ BMW K1600GT И K1600GTL
- 13 **Сицилийская dolce vita**  
NAXOS BEACH RESORT В ДЖАРДИНИ НАКСОС

## shopping

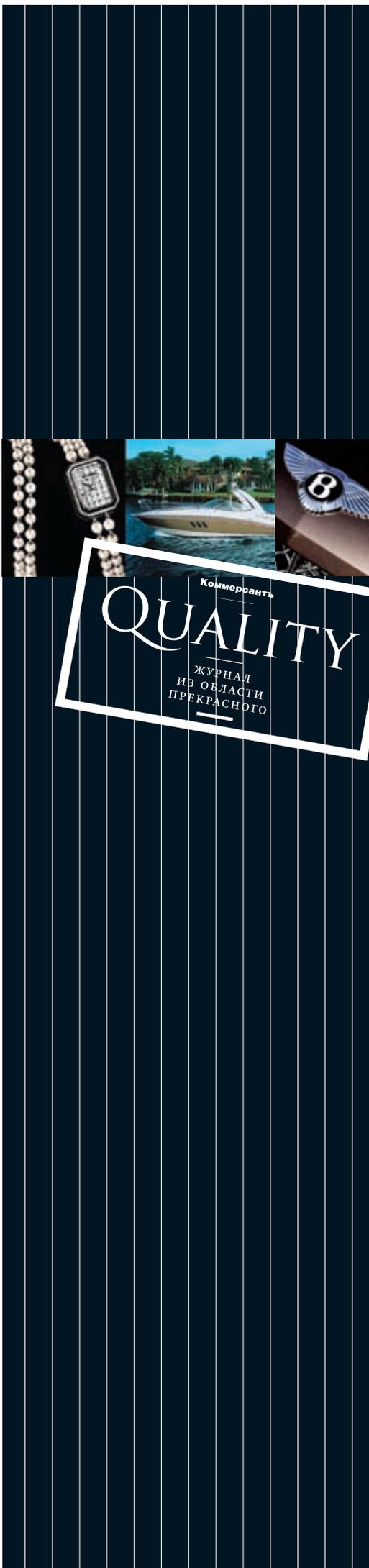
- 14 **Закономерные случайности**  
КОЛЛЕКЦИЯ PRADA «ВЕЧНА-ЛЕТО 2011»
- 15 **Власть костюма**  
КОЛЛЕКЦИЯ HUGO BOSS «ВЕЧНА-ЛЕТО 2011»
- 16 **Синее** ВЫБОР ЕЛЕНА КАЗИМИРСКОЙ
- 20 **Обманки** ВЫБОР ЮЛИИ ДЮРАН

## рестораны

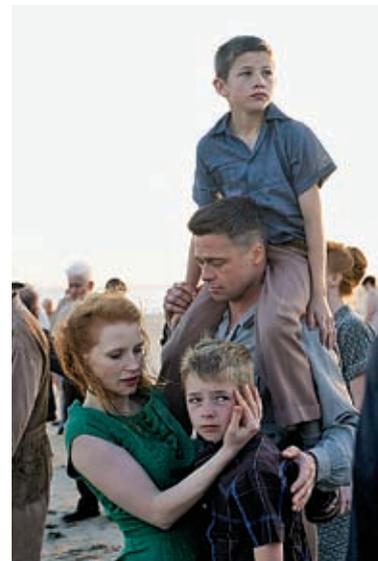
- 22 **Гастрономия на свежем воздухе**  
ОБЗОР ЛЕТНИХ ВЕРАНД ЕКАТЕРИНБУРГА
- 25 **Высокое в кухне: на хлеб не намажешь**  
ЕДА С ЕЛЕНОЙ ЧЕКАЛОВОЙ

## дети

- 26 **Отец Андрей Колесников**



QUALITY ЕКАТЕРИНБУРГ ГЕНЕРАЛЬНЫЙ ДИРЕКТОР МАРИЯ КАРТУЗ ГЛАВНЫЙ РЕДАКТОР ЕЛЕНА КАЗИМИРСКАЯ КОММЕРЧЕСКИЙ ДИРЕКТОР Е ВАЛЕНТИНА МИНИБАЕВА ДИРЕКТОР ПО РАСПРОСТРАНЕНИЮ СВЕТЛАНА ПЕТРОВА ДИЗАЙН И ВЕРСТКА ОКСАНА КАРАЗНЕВИЧ РУКОВОДИТЕЛЬ ФОТОСЛУЖБЫ ВЛАД ЛОНШАКОВ «КОММЕРСАНТЪ. ИЗДАТЕЛЬСКИЙ ДОМ» ГЕНЕРАЛЬНЫЙ ДИРЕКТОР ДЕМЬЯН КУДРЯВЦЕВ ШЕФ-РЕДАКТОР АНДРЕЙ ВАСИЛЬЕВ АРТ-ДИРЕКТОР АНАТОЛИЙ ГУСЕВ ДИРЕКТОР ФОТОСЛУЖБЫ ЭДДИ ОПП УЧРЕДИТЕЛЬ ЗАО «КОММЕРСАНТЪ. ИЗДАТЕЛЬСКИЙ ДОМ» 125080, МОСКВА, УЛ. ВРУБЕЛЯ, 4, (499) 943 97 71, 943 97 68. ИЗДАТЕЛЬ ЗАО «КОММЕРСАНТЪ» В ЕКАТЕРИНБУРГЕ» 620075, ЕКАТЕРИНБУРГ, УЛ. МАМИНА-СИБИРЯКА, 85-708, (343) 365 41 09, 358 94 37, 358 97 48, 358 97 61, 358 98 82  
ПОДПИСАНО В ПЕЧАТЬ: 03.06.11 Г. ЗАКАЗ № 00908 ОТПЕЧАТАНО В ООО ИПК «ЛАЗУРЬ», Г. ЕКАТЕРИНБУРГ, УЛ. ЛУНАЧАРСКОГО, 87 ТЕЛ. (343) 64 2-48-15. ЖУРНАЛ «QUALITY» («КАЧЕСТВО») ЗАРЕГИСТРИРОВАН РОСКОМНАДЗОРОМ 14 ЯНВАРЯ 2011 ГОДА СВИДЕТЕЛЬСТВО ПИ №ФС77-4346  
РАСПРОСТРАНЯЕТСЯ В СОСТАВЕ ГАЗЕТЫ «КОММЕРСАНТЪ», БЕСПЛАТНО. ТИРАЖ ПО РОССИИ 32 350 ЭКЗ. ТИРАЖ В ЕКАТЕРИНБУРГЕ 10 600 ЭКЗ.



## Величие банальности «ДРЕВО ЖИЗНИ» ТЕРРЕНСА МАЛИКА

Татьяна Алешичева

Терренс Малик — загадочный персонаж, который предпочитает не появляться на публике, режиссер-поэт с сорокалетним стажем, снявший за этот немалый срок всего пять фильмов, философ, живой классик и, возможно, гений. Рейтинг ожиданий нового фильма перед премьерой на Каннском фестивале при таких раскладах был закономерно заряжен до предела, и разрешились эти ожидания самым нетривиальным образом. Приятного критического консенсуса не возникло: часть критиков немедленно принялись заходить от восторга, другие ограничились аккуратными оговорками, что Малик, конечно, величина, но пятый фильм, мягко говоря, не самый удачный в его карьере. Сюжет разворачивается на двух уровнях — локальном и глобальном: Джек О'Брайан (Шон Пенн) вспоминает в длительном флэшбеке свое детство, проведенное на ферме отца в Техасе в 50-е годы, которые часто служат киношной метафорой для обозначения эпохи невинности. По мере погружения Джека в прошлое в поисках ответов на вечные вопросы человеческого бытия, повествование дрейфует от частного к общему. На экране разворачивается эпическая картина зарождения Вселенной из взрыва, живот беременной женщины прямолинейно рифмуется в кадре с планетой, где начинается жизнь, и в скором вре-

МАЛИК ВСЕГДА БЫЛ ПЕРФЕКЦИОНИСТОМ И, ПО МНЕНИЮ НЕКОТОРЫХ КРИТИКОВ, НА ЭТОТ РАЗ НАДОРВАЛСЯ, ПЫТАЯСЬ РЕАЛИЗОВАТЬ НЕПОМЕРНУЮ АМБИЦИЮ И ОБЪЯТЬ НЕОБЪЯТНОЕ

мени на зеленой лужайке уже пасутся компьютерные динозавры. Саундтрек из Баха, Малера и Александра Деспила нагнетает эпичность, а Джек вспоминает сурового авторитарного отца (Брэд Питт), против которого бунтовал подростком, и ангелоподобную всепрощающую мать (Джессика Честейн), которая едва не светится от собственного совершенства. Идиллические картины семейной жизни постепенно сменяются раздраем, мирное существование срывается в постоянные ссоры между отцом и матерью, один из младших братьев Джека погибает девятнадцати лет от роду, и, наконец, изгнанием из рая становится отъезд семьи из Техаса. Фильм уже получил главный приз — «Золотую пальму» — в Каннах, но это не конец истории, а только начало. На этот раз перед выходом фильма в прокат зрителю вряд ли удастся сориентироваться по критическим отзывам — настолько они взаимоисключающие. Даже сравнение с классической «Космической Одиссеей 2001» (1968) Стэнли Кубрика, встре-

чающееся в каждой второй рецензии, может как привлечь, так и оттолкнуть потенциального зрителя Малика: при всем формальном совершенстве фильм Кубрика — зрелище нечеловечески серьезное и способное слегка придавить своей классичностью. Как и Кубрик, Малик всегда был перфекционистом и, по мнению некоторых критиков, на этот раз надорвался, пытаясь реализовать непомерную амбицию и объять необъятное, упихав целую Вселенную в один фильм. «Это не Малик, а пародия на Малика», — пишут одни. «Мастер выдал пример шокирующе банальной режиссуры», — вторят другие. Но в любом случае — случился у Малика шедевр или сдобранный патетикой набор штампов — любопытно и достойно уважения уже то, что он вообще рискнул замахнуться на самые масштабные обобщения, не довольствуясь малым, и не постеснялся на фоне нынешней цветущей сложности зарифмовать кажущиеся очевидными вещи.

В прокате с 9 июня

# Монтаж в масштабе планеты

## «ЖИЗНЬ ЗА ОДИН ДЕНЬ»

### КЕВИНА МАКДОНАЛЬДА

Татьяна Алешичева



«ЖИЗНЬ за один день» — продюсерский проект Ридли Скотта, собранный из фрагментов, специально снятых для него пользователями сайта YouTube. В их задачу входило запечатлеть любые события, случившиеся в один конкретный день 24 июля 2010 года. Кинув клич присылать ролики, авторы фильма не подозревали, какой шквал материала на них обрушится — чисто арифметически присланного хватило бы не на один, а на 187 дней. Фактически перед ними стояла задача структурировать хаос. Режиссером проекта стал маститый британский документалист Кевин Макдональд, обладатель «Оскара» за «Один день в сентябре» (2000). Эксперимент Макдональда — докопаться до живого, вывести режиссера за скобки и предоставив персонажам снимать себя самим — по-видимому, предполагал в результате добиться непредвзятости, объективности и в конечном счете правды. Казалось бы, нет ничего правдивее документальных кадров — жизнь как она есть на YouTube. Но ни документальная манера съемки, ни трясающаяся камера, ни номинальное отсутствие автора и сюжета вовсе не означают свободы. Потому что материал сначала отбирает человек с камерой (а в голове у него может быть куча клише), вторую селекцию он проходит у режиссера, и, наконец, при помощи монтажа можно снабдить сырые кадры любым желаемым смыслом — это общее место. В итоге вышел эксперимент на тему «как придать тоннам непрофессиональных съемок форму голливудского фильма», с которым команда Скотта и Макдональда справилась со всем присущим мастерством.

КОМАНДА СКОТТА—  
МАКДОНАЛЬДА СМОНТИРОВАЛА  
ИЗ ЛЮБИТЕЛЬСКИХ  
СЪЕМОК ДОБРЫЙ  
ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЙ  
ПРОДУКТ

День 24 июля начинается с полнолуния. Кто-то комически воет на луну, а кто-то смеется пьяный на скамейке. А в час «между собакой и волком», перед самым рассветом, ребенок спит в теплой постели с медвежонком, а бродяга — на асфальте, завернувшись в пальто. У фильма появляется сюжет: он изображает человечество дышащим в унисон. На разных краях мира звенят будильники, люди потягиваются, просыпаются, кто-то уже затемно добирается до работы сквозь пустынные улицы, думая, что он такой один. Кто-то доит корову, а кто-то берет бутылку молока, которую молочник оставил на пороге. В присланных роликах пользователи YouTube должны были ответить на три простых вопроса. Первый — «Что у вас в карманах?». У одних там оказываются ключи от Lamborghini, iPod или кошелек от Marc Jacobs. У других — четки, мелкие монеты, таблетки, складной нож или пистолет. Или совсем ничего. В фильме постоянно монтируются встык нищета и достаток: бедняцкие семьи из Африки и лужайки да яхты, иллюстрируя поговорку «у одних мелкий жемчуг, у других черствый хлеб» — на то он и монтаж. Детям, как водится, посвящена самая сла-

шавая часть фильма, тут клипы идут под самую трогательную музыку. От окончательно умиления спасает сценка, где медбрат во время родов валится в обморок в палате, и врач, бормоча что-то ободряющее, задирает ему ноги вверх, чтобы скорее пришел в себя. На вопрос «Что вы любите больше всего?» следует череда обычных ответов: мужа, детей, семью. И несколько альтернативных: курицу в духовке, женщин, футбол, ездить со скоростью 250 миль в час на хорошей машине. На одном конце света парень признается бабушке по телефону, что он гей — та отвечает, что любит его. А на другом едущий в кругосветку на велике кореец, которого уже пять раз сбивали машины, рассуждает, что видел в разных странах мух разного размера. Вопрос «Чего вы боитесь?» провоцирует самые честные ответы: бросит муж, никогда не будет детей, умру в одиночестве и буду лежать неделю. Француженка говорит, что боится чужих культур, африканская женщина уже ничего не боится. Маленькая девочка озвучивает гамлетовское сомнение: а вдруг за гробом ничего нет? Следующий сюжет человеческого бытования — слезы и драки. В давке на параде любви погибли 18 человек. А на другом конце света кто-то запускает в небо бумажные фонарики. Команда Скотта—Макдональда смонтировала из любительских съемок добротный профессиональный продукт, просчитанный и сентиментальный. Но дух обитает, где хочет. Его не поймать кинокамерой специально — но он вдруг может проявиться в случайном кадре. И таких кадров в фильме тоже немало.

*В прокате со 2 июня*

# Инакомыслие по-американски

## «ИГРА БЕЗ ПРАВИЛ» ДУГА ЛИМАНА

Татьяна Алешичева



В ФИЛЬМЕ, СОСТОЯЩЕМ СПЛОШЬ ИЗ РАЗГОВОРОВ, ПРОРЫВАЕТСЯ НЕШУТОЧНЫЙ ДРАЙВ, КОГДА ЦРУ РАССЕКРЕЧИВАЕТ ГЛАВНУЮ ГЕРОИНЮ

**Дуг Лиман** — автор шпионских триллеров, целиком погруженных в условность: снятый им первый фильм трилогии об агенте Борне (2002) — чистый фикшн, где достоверность и не ночевала, равно как и в почти мультяшном комедийном «Мистере и миссис Смит» (2005). В новом фильме Лиман сменил амплу, заделавшись истовым реалистом, бытописателем с серьезным лицом. «Игра без правил» — экранизация одноименной книги Валери Плейм, опубликованной в 2007 году, в которой она описала подлинную историю своих взаимоотношений с ЦРУ. Плейм (Наоми Уоттс) с момента окончания колледжа — то есть почти полжизни — усердно трудится в разведке агентом под прикрытием, честно горит на службе. Ее облачают доверием, назначают главой отдела и загружают работками по приоритетному иракскому направлению, так что теперь она вынуждена корпеть в офисе по ночам. Шон Пенн здесь играет более или менее домохозяйку при работающей жене. Его герой, муж Валери Джо Уилсон — бывший посол в африканских странах, ныне консультант, сам существует во вполне неспешном режиме и выговаривает жене за частые отлучки и чрезмерное рвение на госслужбе. На заднем плане мельгают милые дети этой пары, в драматургии серьезных голливудских фильмов служащие фоном для очеловечивания персонажей-функций. Когда коллеги спрашивают у Валери, не стодится ли ее

супруг для выполнения важной миссии в Нигере, она с легким сердцем — и возможно, с задней мыслью, что хватит ему киснуть дома — отвечает, что Джо вполне подходит для спецзадания в стране, которую знает вдоль и поперек. Он должен выяснить, поставлял ли Нигер Ираку вещества для производства ядерного топлива. Джо рапортует, что нет, и каково же его удивление, когда он видит президента Буша, вещающего из телевизора, что такая поставка имела место, и это повод начать войну. Джо Уилсон, как положено настоящему интеллектуалу, публикует правду в газете — между Ираком и Нигером не было никакой урановой сделки. Для него расклад предельно ясен: после катастрофы 11 сентября государство усердно втирает в голову обывателя антитеррористический синдром, который оправдывает не только беспрецедентные меры безопасности, но и превентивные удары по гипотетическому злу. Заинтересованные лица подогревают Белый дом для развязывания войны, используя для этого подтасовки и недостоверные данные. Тупица-карьерист из ЦРУ подкидывает руководству историю про какие-то алюминиевые трубки, которые якобы можно использовать для производства ядерного оружия, высшие чины информирует администрацию президента — и вот результат: очередная война на Ближнем Востоке. На дружеской вечеринке в доме Валери и Джо их друзья охотно повторяют пропагандистскую

чушь про угрозу демократии со стороны вооруженных до зубов воинов Саддама.

У этой истории два смысловых центра: первый — извечный антагонизм интеллектуала и обывателя. Здесь он усугубляется тем, что Валери и Джо знают правду, в отличие от своих категоричных приятелей, гораздо яростно судить обо всем понаслышке. Вторая тема — противостояние государства и гражданина. В фильме, состоящем из сплошных разговоров, прорывается нешуточный драйв, когда в отместку за действия мужа функционеры из ЦРУ рассекречивают Валери как агента. Начинается «Плеймгейт»: все ее операции срываются, городские сумасшедшие начинают обрывать телефон угрозами, ее приватная территория отныне уничтожена. Название фильма «Fair game» означает объект травли, человека, который раскрылся, возразил обличенным властью — и на него спустили всех собак: в своих взаимоотношениях с государством маленький человек почти непременно выступает как «терпила». Если ты правдоруб — получи по полной. Гражданская активность — да зачем она вообще тебе сдалась. Другое дело, что драматургия у таких историй, как правило, довольно утешительная, а голливудский финал не может обойтись без пафоса — и вот тут реализм Лимана хоть и следует канве реальной истории, но по большому счету совсем не похож на правду.

*В прокате со 2 июня*

# «Пять вечеров» за один вечер

## МОСКОВСКИЙ «СОВРЕМЕННОК» ПРИЕЗЖАЕТ В ЕКАТЕРИНБУРГ

Елена Рыбакова



ЭТО НЕ ИСТОРИЯ О ТОНКОМ РИСУНКЕ ЧЕЛОВЕЧЕСКИХ ЧУВСТВ, А ВСЕГО-НАВСЕГО УЮТНАЯ МЕЛОДРАМА О НЕЛЕПЫХ СОВЕТСКИХ ЛЮДЯХ

**Спектаклем** «Пять вечеров», сыгранным на сцене Театра Драмы, открывает гастроль в Екатеринбурге московский театр «Современник». В первый вечер можно будет от души посмеяться над нелепыми героями, которых сыграли Елена Яковлева и Сергей Гармаш, и над зрителями 50-х годов, не умеющими без этих героев выяснять отношения со своей эпохой. Зрители, конечно, идут «на „Современник“», чтобы увидеть Елену Яковлеву и Сергея Гармаша, которые сейчас играют то, что больше сорока лет назад в этом театре уже сыграли Лилия Толмачева с Олегом Ефремовым. Но не только: идут и ради самой пьесы Александра Володина, внешне неприятельской, зато прославленной тонким фильмом Никиты Михалкова с Людмилой Гурченко и Станиславом Любшиным в главных ролях. Хотя как раз особые ценители фильма успели разочароваться, едва только развернули программку. Оказывается, Александр Володин писал совсем не драму, какой все привыкли считать «Пять вечеров», а лирическую комедию. Именно так пьесу и прочитали в «Современнике» и три часа доказывали со сцены, что это не история о

тонком рисунке человеческих чувств, а всего-навсего уютная мелодрама о нелепых советских людях, давно исчезнувших вместе со своими патефонами, старыми фотографиями и потертыми довоенными чемоданами. Как относиться к прошлому — вопрос не только новой постановки, но и самой пьесы. По сюжету герои Елены Яковлевой и Сергея Гармаша встречаются в конце 50-х, через 17 лет после разлуки, понять причину которой они сами до конца не могут. Оба любили друг друга, оба подавали надежды (она — красавица, он — талантливый химик), оба уцелели в войну, но продолжать отношения не захотели. Война, изменившая масштабы судеб и оценок, видимо, и есть главная причина, но эта тема в спектакле проходит стороной, так что откуда в финале берется последний возглас-вдох героини «лишь бы не было войны» не очень понятно. Хотя по-настоящему удивительно не то, что герои тогда расстались, а то, что теперь, встретившись совсем чужими людьми, за пять вечеров снова сумели друг друга полюбить. Правда, теперь это уже не наивные 17-летние идеалисты, а люди, с трудом научившиеся принимать реальность. Вместо

красавицы и школьной заводилы — неухоженная одинокая женщина, озабоченная партийными поручениями и романами племянника-шалопая, вместо перспективного инженера — дальноточник, привыкший к тайге больше, чем к городским улицам. Метафора обеих судеб задана с самого начала: комнату, где живет героиня, освещает фонарь питерского Троицкого моста с разбитым стеклянным шаром. Есть еще два шара, огромные снежные комья, которые через каждые десять минут катятся по сцене навстречу друг другу, а сбиться в один никак не могут. Все очевидно и прозрачно до такой степени, что причем здесь всякая чеховская недоговоренность и опущенные мотивировки догадаться вообще не так легко. Сыграно все грамотно, с правильными интонациями и рассчитанными паузами, так что смех в нужных местах звучит регулярно. Вот с чувствами сложнее: в постановке Александра Огарева они обозначены, а не пережиты — по такой сценической реконструкции трудно догадаться, зачем сорок лет назад за билетами в «Современник» выстаивали ногами.

*Театр Драмы, 21 июня, 19.00*

# Три оркестра в одном концерте

## GOGOL BORDELLO В ЕКАТЕРИНБУРГЕ

Ксения Поль



**Организаторы** определяют действие, которое вскоре произойдет на одной из лучших концертных площадок Урала как Межконтинентальный фестиваль цыганско-балканской музыки Gipsy Punk. Обещаны пляски на столах, баяны, скрипки, медведи, один цыганский табор и три оркестра. Так что помимо Gogol Bordello — американской по «прописке» и интернациональной по составу группы, в концерте примет участие «Рви Меха Оркестр» из Новосибирска и московский «ОгнеОпасноОркестр» под руководством Карла Хламкина. Вполне понятно, что заокеанские гости концерт будут закрывать (в том случае, если табор, братание и всеобщее музыкальное счастье не начнется с первых же минут концерта, что вполне возможно), так что обо всех участниках «межгалактического действия» — по порядку, который, повторимся, совершенно не обязательно будет именно таким, музыканты — народ своенравный и непредсказуемый. Новосибирский «Рви Меха Оркестр» так пишет о себе на официальной странице в одной из социальных сетей: «Рви Меха» — это авторский проект, который объединяет и завораживает... От звуков рвущего меха баяна и медных духовых, начинают плясать даже покойники на собственных похоронах». «Рви Меха Оркестр» — это «регги пацанов на районе», смесь балканской, восточно-европейской музыки, латино и ska. Обездили с гастрольями всю Россию, выступали с Эмиром Кустурицей и его The No Smoking Orchestra, группой Spitfire и Сергеем Шнуровым. Дальше объяснять, почему их стоит услышать живую, бессмысленно. Добавим лишь, что на сегодняшний день у коллектива вышло два альбома: «Моряки и олигархи» (2007) и «Ключ на 32» (2009), в которые вошли треки с такими многообещающими названиями как

«Девушка из ПТУ», «Беня Ладин», «Мобильный телефон», «Сантехник» и др. Когда-то перебравшийся из Риги в Москву Карл Хламкин и его оркестр — это балканские и еврейские мелодии, кубинские и ямайские ритмы, румбы и клезмеры, гоп-со-смыком и цыганочка. Сплошная, казалось бы эклектика, но звучит до того гармонично, что только диву даешься. Сам же Хламкин — «худрук» оркестра, ska-шансонье, авантюрист и поющий барабанщик. Русскоязычный фан-сайт Googol Bordello предупреждает поклонников: «99 процентов информации о Gogol Bordello, циркулирующей в СМИ на русском языке, доходит к вам в искаженном или полностью изуродованном виде». Постараемся избежать этих ошибок. Итак, не думайте, что в песнях этого коллектива поется о «об отрыве, улете, напоре, гусарских усах, бухле и телках, раздолбайстве в кепочках, сюртучках и облучках, и других милых сердцу понятиях». Напротив, извещает нас источник, «в разнообразных по тематике текстах песен Gogol Bordello преобладает романтически-утопический настрой и хардкор-оптимизм». Часть текстов написана в «документальном» стиле, повествует о странах и ситуациях, в которых основателю группы, Евгению Гудзю, довелось побывать. А бывал он много где: родился на Украине, после взрыва в Чернобыле его эвакуировали вместе с семьей в Западную Украину. Позднее он побывал в Польше, Венгрии, Австрии, Италии, а в 1990 году эмигрировал в США, в Вермонт, в 1997 году переехал в Нью-Йорк. В настоящее время, когда не гастрольюет, проживает в Бразилии. С гастрольями, кстати, у Gogol Bordello все в порядке: в апреле они играли на культовом Coachella Festival, в мае колесили по Америке в туре с группой System of a Down.

В Россию они приедут через Швецию, Германию, Чехию и Польшу, сразу после выступлений на нескольких американских фестивалях цыганской и просто хорошей музыки. До Екатеринбурга, кстати, отыграют в Казани на фестивале «Сотворение мира», уже успевшем зарекомендовать себя вменяемой организацией всего действия, шикарным лайн-апом и звуком. А свою музыку Gogol Bordello считает такой же украинской, цыганской, русской, венгерской, как и бразильской, испанской, сенегальской и гренландской. В составе Gogol Bordello — восемь человек, представлены страны: Украина, Россия, Эфиопия, Китай, США, Эквадор, Израиль и Тринидад и Тобаго. Космополит Гудзь своими любимыми фильмами называет «Тот самый Мюнхгаузен» Марка Захарова, «Небо над Берлином» Вима Вендерса, из музыки же предпочитает Nick Cave and the Bad Seeds, Sonic Youth, своего давнего знакомого Ману Чао и группу «Кино». В качестве резюме, тем, кто по неведомой причине до сих пор не уверен в обязательности посещения этого концерта, сообщаем, что Евгений Гудзь, помимо прочих заслуг, исполнил вместе с Мадонной ее La Isla Bonita на концерте London Live Earth на стадионе «Уэмбли». Группа Gogol Bordello принимала участие в фильме Мадонны, Filth and Wisdom, премьера которого состоялась на фестивале Sundance Film Festival. Кроме того, Gogol Bordello являются обладателями премии BBC World Music Awards, журнал Rolling Stone включал их диск Super Taranta в «50 альбомов года», а New Musical Express оценил его в четыре звезды из пяти возможных. А еще Евгений Гудзь был на обложке журнала Vogue.

Tele-Club, 28 июня, 20.00

# В черной манере МЕЖДУНАРОДНЫЙ ФЕСТИВАЛЬ МЕЦЦО-ТИНТО

Ксения Поль



Марк Фризинг. Люксембург. Вечность детской мечты — ускользающий момент. Меццо-тинто, акватинта.



Арт Бергер. США. Пустые стаканы. Меццо-тинто.



Кристофер Новицкий. Польша. Энтропия. Трактор. Меццо-тинто.

В последнее время Екатеринбург везет на громкие художественные события: то Уральская индустриальная биеннале современного искусства целый месяц сотрясает город, то в Ночь музеев, что прошла в мае, публика с сосредоточенным рвением курсирует до утра по музеям и галереям. Как раз-таки в музейную ночь, в Музее изобразительных искусств (здание на Вайнера, 11) открылся Международный фестиваль меццо-тинто. Этот проект, объединяющий мастеров меццо-тинто со всего мира, проходит в нашем городе впервые, и ему предшествовала масштабная подготовительная работа. В разных городах России инициаторы фестиваля (творческое объединение художников-графиков «PrintaVera» и издательство «Артефакт») провели около двадцати выставок и мероприятий. Прошли выставки в нашем Музее изобразительных искусств, в Областном краеведческом, Музее истории города. А что же, собственно, такое — меццо-тинто? Меццо-тинто — «черная манера», тапегга пегга, иначе называемая еще «английская манера» — это редкая и трудоемкая механическая манера офорта. Принципиальное отличие меццо-тинто от других офортных техник, состоит в том, что гравер работает не темной линией или точкой на светлом фоне, а наоборот — идет от темного к светлому. И форма, и свет проявляются из глупо-

ких бархатистых тонов тончайших градаций. Внешне светлые места ощущаются гладкими, а темные — шероховатыми. Эта особенная, визуально очень живописная манера (применяется и для цветной печати), требует от гравера большого мастерства: для меццо-тинто необходимо очень тонкое и нежное зернение, печатная форма быстро изнашивается, поэтому техника позволяет получить всего лишь 10–15 качественных оттисков. Уникальность этого фестиваля состоит в том, он реализован не в Москве или Петербурге, и является узкоспециализированным проектом, сосредоточенным на одной технике печатной графики. Его «специализированность», впрочем, не означает, что интересен он будет только людям, которые, что называется, «в материале». В конкурсной программе фестиваля, который расположился во всех залах здания музея на Вайнера, представлены работы более 80 художников из 30 стран. Среди участников открытого конкурса — графики из Австралии, Австрии, Азербайджана, Аргентины, Великобритании, Венгрии, Германии, Ирана, Испании, Италии, Канады, Кореи, Люксембурга, Мексики, Нидерландов, Норвегии, Польши, России, Сербии, США, Украины, Финляндии, Франции, Чехии, Швеции, Японии.

Работы конкурсантов оценит жюри, будет вручен Гран-при (100 тысяч рублей), а также денежные премии за верность традиции и совершенство графического мастерства; за оригинальность авторской версии и преодоление классических стереотипов и за конгениальность техники и образного решения.

Внеконкурсная программа фестиваля включает исторический проект из собрания Андрея Кусакина (Россия), персональные выставки признанных во всем мире мастеров меццо-тинто: российских авторов Константина Чмутина, Юрия Боровицкого, Марины Лазаревой и Владимира Самарина, а также Лорана Школьника (Франция). На работы Кацунори Хаманиси (Япония) стоит обратить особое внимание — они еще раз доказывают, что у японских художников, все же, очень свой, «отдельный» взгляд на мир и невероятно утонченная и узнаваемая визуализация пространства, в какой бы технике или манере они не работали. Выставка масштабная, так что чтобы получить полное представление об этом направлении графического искусства, приходиться лучше не один раз.

Через три года фестиваль пройдет вновь, так что в дополнение к биеннале, будет в Екатеринбурге и триеннале.

*Екатеринбургский музей изобразительных искусств, до 26 июня*

# Как звучат жемчужины

## ПЕРВЫЙ ПРОЕКТ ФОНДА ПОДДЕРЖКИ КУЛЬТУРНЫХ ПРОЕКТОВ ИМ. КОГАНА



Дмитрий Коган,  
заслуженный артист РФ



Артур Чилингаров, депутат Госдумы, член бюро высшего совета ВПП «Единая Россия»; Константин Цыбко, член Совета Федерации; Ксения Чилингарова; Валерий Савельев; Александр Торшин, первый заместитель Председателя Совета Федерации (слева направо)



**Валерий САВЕЛЬЕВ,**  
учредитель Фонда поддержки уникальных культурных проектов им. Когана, председатель Совета директоров Группы компаний «AVS Group»:

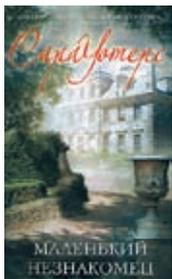
В Москве в Колонном зале Дома Союзов 26 мая с большим успехом прошло первое мероприятие недавно учрежденного Фонда поддержки уникальных культурных проектов им. Когана. Идея создания Фонда родилась не спонтанно. Уже несколько лет я приобретаю и передаю талантливым музыкантам раритетные струнные инструменты. Семь таких инструментов уже переданы Свердловской филармонии, и жемчужиной этой коллекции по праву считается квартет Вильома. Ни в одном оркестре мира нет даже трио подобного уровня. Заслуженный артист России Дмитрий Коган поддержал это направление деятельности, которая будет продолжена нами совместно уже в рамках Фонда. Безусловно, это инновация в области современного меценатства, которая, мы уверены, получит должное развитие в российской бизнес-среде.

Девиз Фонда: «Лучшие инструменты должны звучать в России и для россиян». И первый проект, получивший широчайший общественный резонанс — это концерт пяти великих скрипок работы Страдивари, Гварнери, Амати, Гваданини и Вильома. На мероприятие мы пригласили не только известных политиков, бизнесменов и видных деятелей культуры: более 700 билетов было передано в благотворительные организации и фонды. Все 1200 мест в зале филармонии были заполнены, а маэстро Дмитрий Когана несколько раз вызывали на «бис». После концерта узкий круг приглашенных разделил наш успех на фуршете в отеле «Националь», где в неформальной беседе мы обсудили перспективы деятельности Фонда и создание попечительского Совета. Сомнений нет — это яркое начало возрождения отечественного меценатства!

# Безумие дома Айресов

## ЛИЗА БИРГЕР О РОМАНЕ САРЫ УОТЕРС «МАЛЕНЬКИЙ НЕЗНАКОМЕЦ»

И ХОТЯ ИСХОД СХВАТКИ АНГЛИЙСКОЙ АРИСТОКРАТИИ С ИСТОРИЕЙ ОЧЕВИДЕН, УОТЕРС УДАЕТСЯ ПОСТРОИТЬ СВОЙ РОМАН ТАК, ЧТО НАПРЯЖЕНИЕ НЕ ОСЛАБЕВАЕТ НИ НА СЕКУНДУ



Славу англичанке Саре Уотерс принесли викторианские лесбийские романы — очень хорошая литература со смакованием исторических реалий эпохи и умеренными дозами сюжетных виражей. Но «Маленького незнакомца» («Little Stranger», 2009), как и

вышедший перед ним «Ночной дозор», уже никак не получается упихнуть в категорию прозы секс-меньшинств. Основная тема Уотерс, как оказывается, не меньшинства, а вообще аутсайдеры. В первых романах ими были лесбиянки в конце XIX века. В «Ночном дозоре», действие которого разворачивается во время Второй мировой войны, героями стали влюбленные: война принесла им недолгую свободу, а мир вернул в обычное состояние тоски и разочарования. В «Маленьком незнакомце» изображена послевоенная Британия и ее аристократия, выброшенная на историческую обочину. Семейство Айрес, хозяева некогда парадного поместья Хандредс-Холла, еле сводит концы с концами, своими руками лаяя стремительно разваливающийся дом и поминая былое величие. Сельский доктор Фарадей наблюдает этот грустный сюжет и невольно участвует в том, как поместьем как будто завладевает злой призрак, «некий мрачный зародыш, ненасытное призрачное существо, „маленький незнакомец“, выпестованный растревоженным под-сознанием кого-то из тех, кто был связан с Хандредс-Холлом».

В 2009 году «Маленький незнакомец» стал книгой года по версии Times и самой успешной книгой шорт-листа британского «Букера» — продававшейся в два раза лучше, чем ее ближайший конкурент. Изящно выстроенный роман, очень аккуратно обращающийся и с языком, и с реалиями эпохи, в переводе превратился в тень самого себя (сказывается, конечно, разница между советскими и британскими послевоенными годами, но и это не извиняет переводчику употребление слова «сей»). Но даже эта тень дает возможность почувствовать мастерство Уотерс. Ее роман с привидениями, конечно, отдает дань литературной традиции, и прежде всего Генри Джеймсу: местному полтергейсту точно так же, как в «Повороте винта», можно найти рациональное объяснение, что и пытается сделать доктор Фарадей. Но доктора никак не назвать беспристрастным рассказчиком: он очарован домом, лучшие времена которого ему удалось увидеть еще ребенком, настолько, что влюбляется и в его обитателей, осознавая при этом, что он им «не ровня», превращаясь в надоедливую прилипалу, в провинциального выскочку, стремящегося прыгнуть из грязи в князи. Так что, возможно, маленький чужак, о котором говорит название, вовсе не призрак, а сам доктор, невидимый за своим саквожем. «Я — ноль. Чаще всего меня даже не замечают». Или, возможно, юная служанка Бетти. Ведь дом начинает шалить именно с их появлением. Они — как безжалостно наступающая история, в которой нет уже места красивым сказкам про аристократию. Сами Айресы уж точно не привлека-

тельны: безумная мать, некрасивая дочь, инвалид сын — они, как замечает доктор во внезапном прозрении, сами не понимают, как нелепо выглядят в своих старых нарядах и попытках сохранить заносчивость. В них нет ничего от очарования брайдсхедовских Флайтов: если те предвидят умирание, то эти уже мертвы, законсервированы в свадебных нарядах, как диккенсовская мисс Хэвишем. И хотя исход их схватки с историей очевиден, Уотерс удаётся построить свой роман так, что напряжение не ослабевает ни на секунду. Но строится оно не на шутках духа поместья вроде проступающих сквозь стены надписей, внезапных пожаров, самопроизвольно запирающихся дверей, безумия одних наследников и смерти других, а на постоянном обещании читателю рационального объяснения этих шуток. На ожиданиях, что вот-вот фокусы прекратятся, фокусник раскроет все секреты, и можно будет читать книгу просто как реквием британской аристократии. Этого, конечно, не случается, но злой полтергейст становится метафорой истории, потустороннее «нечто», высасывающее из семьи жизненные соки, — метафорой лейбористского правительства. И хотя в романе нет ностальгии по старым временам, он сам во всем его изяществе вызывает ностальгию по старой доброй литературе.

Перевод с английского Александра Сафронова.  
М.: Эксмо; Домино, 2011

### Кто из литературных героев вам особенно импонирует?



**Артем АБРАМОВ,**  
управляющий партнер  
юридической компании  
**Vinder Law Office:**

— Мне нравится образ Эраста Фандорина. Привлекают его честность, открытость, уверенность в себе — и все это в сочетании с глубочайшим интеллектом. Герой Бориса Акунина всегда борется за справедливость и отстаивает истину, причем не на словах, а на деле. Сумму всех этих качеств редко удается встретить в жизни, особенно в среде чиновников. В книгах про Эраста Фандорина показаны последние годы уже угасающей эпохи, когда совершенно нормальным было совершать рыцарские поступки.



**Светлана ХАЙРУЛЛИНА,**  
генеральный директор ЗАО «УЦСК  
„Сантехкомплект — Урал“»:

— Мой любимый литературный герой — образ собирательный. Это Человек во всех его проявлениях — слабости и силе. Таким Человеком может быть практикующий врач («Казус Кукоцкого»), обнаруживший у себя редкий дар внутреннего видения человеческого тела. Очень интересно узнать будет ли у этого одаренного человека обыкновенное семейное счастье? Такими людьми были диссиденты в книгах Улицкой и арестанты, чьи судьбы ломались, но не сломалась воля (Солженицын, «Архипелаг Гулаг»).



**Георгий ПЕРСКИЙ,**  
Член фракции КПРФ  
в Свердловской областной думе:

— Из женщин больше всего мне нравится Леди Винтер, она же Миледи из романа Александра Дюма-отца «Три Мушкетера». Деловая, хваткая, в ней есть что-то притягательное. Что касается мужчин, то был такой настоящий коммунист — летчик Мересьев, — персонаж «Повести о настоящем человеке» Бориса Полевого. В годы Великой Отечественной войны он был сбит, ранен, потерял обе ноги, но после лечения не только встал на протезы, научился танцевать, но даже вернулся в ряды летчиков. Прототипом героя стал реальный исторический персонаж летчик Алексей Маресьев.



**Алла ТИШОВА,**  
руководитель Уральского  
филиала корпорации  
**«ЗМ Россия»:**

— В юности мне очень хотелось как Вера Павловна (из «Что делать?» Чернышевского) стряпать булочки и пить какао во время branча, как сказали бы сегодня. Сегодня уважаю авторов больше, чем персонажей — это Лууле Виилма, Майкл Поланий, Анна Гавальда, Анатолий Тосс, Бернхард Шлинка.

Книги издательства «Белый город» – лучший интеллектуальный, изысканный и неповторимый подарок для людей любого возраста и пола!



**«Романовы. 300 лет служения России»**

**в подарочном переплете**  
Подарочное издание. Эксклюзивный переплет, разные виды тиснения. Автор – современник Александра III и Николая II, писатель-историк, биограф, виднейший публицист своего времени И.Н.Божеянов. Текст печатается в соответствии с современными орфографическими нормами. Издание раскрывает историю России через призму царствования дома Романовых на фоне тщательно подобранных цветных иллюстраций (живопись, старинные гравюры, предметы интерьера, памятники архитектуры, реликвии, археологические находки и пр.).

**Количество иллюстраций: 643**

**Количество страниц: 672**

**Язык: русский**

**Цена: 42 750 руб.**

**Коран в шкатулке Падул**

Подарочное издание. Эксклюзивный переплет. Подарок, достойный эмиров и шейхов. Драгоценное оформление самоцветами, серебряным литьем и позолотой. На каждой странице изысканная арабская вязь, цветные восточные орнаменты. Выделанная вручную бумага и натуральный кожаный переплет с соблюдением всех требований к такому изданию, полиграфия высшего качества. Обрез торшонированный, окрашенный. Форзац составной на кожаной слизуре (шелковый муар). Каптал шелковый, ручного плетения (двухрядный, в три цвета). Серебро 925 пробы, общий вес 0.775 грамма. Вставки: цветные фианиты (45 камней); фианитовые кабошоны (5 камней). Роскошный подарочный футляр.

**Количество страниц: 620**

**Язык: арабский**

**Вид исполнения: суперэксклюзив**

**Цена: 441 750 руб.**



**Рубайят. Омар Хайям и персидские поэты X-XVI вв.**

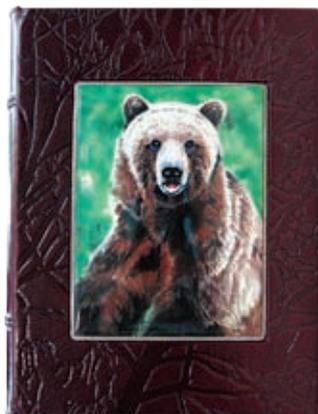
Подарочное издание. Эксклюзивный переплет. Собрание восточной мудрости в переводах И.И.Тхоржевского и прочих известных русских поэтов конца XIX – начала XX века. Творчество Омара Хайяма – особая ступень в истории. Ступень последняя, дальше которой никто не только не шагнул, но и не заглянул. В издание включены в переводах Ф.Э.Корша и других русских поэтов и произведения персидских стихотворцев X – XVI веков: Ибн-Сины, Абу-Сеиды, Хафиза, Руми, Низами, Саади, Хакани в переводах лучших российских поэтов XIX-начала XX веков. Стихи сопровождают более полутора тысяч иллюстраций, среди которых – персидские миниатюры XV – XIX веков.

**Количество иллюстраций: 1684**

**Количество страниц: 608**

**Язык: русский**

**Цена: 71 250 руб.**



**«Русская охота»**

**в подарочном переплете**

Подарочное издание. Эксклюзивный переплет, разные виды тиснения. Книга печатается по тексту раритетного издания «Великокняжеская, царская и императорская охота на Руси» замечательного русского историка Николая Ивановича Кутелова. При оформлении настоящего однотомного издания выбрано более 500 иллюстраций лучших российских и зарубежных художников. Это делает книгу особенно познавательной для всех, кто интересуется не только охотой, но и историей России.

**Цена: 75 000 руб.**



**Клиновая Юлия, коммерческий директор ООО «Тираж»:**

— Книги, которые мы представляем в Уральском регионе, делятся на две категории — премиум-класса и класса люкс. Издания премиум-класса — это те книги, которые хочется иметь в домашней библиотеке. Напечатанные на качественной бумаге, исполненные в кожаном переплете. А издания класса люкс — это ограниченные тиражи, ручная работа, часто выполненные под заказ в единственном экземпляре. Это одновременно и предметы искусства, и ювелирные украшения.

**— Для кого эти книги?**

— Конечно, эти книги не для всех. Такие книги покупают люди, привыкшие выбирать лучшее: машины, часы, одежду, предметы интерьера. Люди, которые на себе не экономят, или, по крайней мере, к этому стремятся.

**— Можете привести пример?**

— Могу намекнуть. Политики, чиновники, предприниматели, топ-менеджеры. Например, недавно одну из книг лидер партии КПРФ подарил лидеру партии ЛДПР.

**— Почему Урал?**

— Мы один из самых активно развивающихся регионов, но до последнего времени на рынке не было предложений соответствующего уровня. Теперь проблема решена.

Представлен широкий книжный ассортимент по искусству, истории, русской и мировой культуре, включающий произведения как самых популярных, так и незаслуженно забытых авторов.

Особое место в ассортименте издательства занимают подарочные издания, выпускаемые ограниченным тиражом с использованием кожаного или медного переплета ручной работы и драгоценных камней, что делает их настоящими произведениями искусства.

Книги издательства содержат множество цветных иллюстраций, печатаются на качественной бумаге в ведущих зарубежных типографиях.

Заказ на сайте через интернет-магазин в любой день.

Доставка курьером или по почте.

Телефон: (495) 780-9311, e-mail: info@palamed.ru

Сайты издательства и интернет-магазинов: [www.belygorod.ru](http://www.belygorod.ru), [www.bgbook.ru](http://www.bgbook.ru)

Интересы Издательства «Белый Город» в Уральском регионе представляет ООО «Тираж»

**ТИРАЖ**

г. Екатеринбург, тел. (343) 321-35-90, моб. +7 909 002 5001, e-mail: gazeta09@live.ru



## Шесть цилиндров на один «диван» МОТОЦИКЛЫ BMW K1600GT И K1600GTL

Павел Филенков

Люкс-туреры завистники называют «диванами на колесах». Этот класс в свое время открыл и в одиночестве в нем обосновался мотоцикл Honda Gold Wing. Позже лидерство в престижном классе пытался захватить туристический мотоцикл K1200LT. Обладая рядом достоинств, традиционных для мотоциклов BMW, он некоторое время конкурировал с японцем, но баварцы не были готовы противопоставить что-то (не выручила даже моторизованная центральная подножка) новому 1800-кубовому шестицилиндровому оппозитному двигателю последнего поколения «Хонды». Выпуск флагмана линейки мотоциклов BMW был прекращен, и никакой замены ему производители несколько лет не предлагали.

И вот наконец сначала — слухами, потом — умело слитыми «шпионскими» фотографиями, а в начале этого года и полноценной презентацией баварский концерн представил преемника своего прежнего флагмана. Правильнее сказать — преемников, потому что журналистам показали сразу два новых мотоцикла: K1600GT, более спортивный, и K1600GTL, с чертами «Гранд Туризм», внятно акцентированными для непонятливых массивным задним кофром со спинкой для пассажира.

Главной новостью презентации стал, конечно, двигатель. Новизна заключается не только и не столько в его рабочем объеме (1600 куб. см, как не трудно понять из обозначений моделей мотоциклов), сколько в числе цилиндров — шесть! Шестицилиндровый двигатель впервые установлен на серийную модель баварского мотоцикла, причем этот рядный двигатель установлен поперек, но сам мотоцикл при этом совершенно не кажется излишне широким. Двигатель, действительно, прекрасен и внешне (хромированные цифры 6 на боковинах на всякий случай напоминают вам об основной «фишке» мотора) и внутренне: 160 честных баварских лошадиных сил и 175 н/м крутящего момента. Если по числу цилиндров новый BMW лишь только догнал бывшего японского

конкурента, то по мощности и крутящему моменту — опередил. Почему — «бывшего»? А потому, что маркетологи баварского концерна уже не рассматривают Gold Wing в качестве конкурента своим новым машинам, считая их гораздо более спортивными и относящими скорее к спорт-турерам. Понятно, что такое позиционирование находится в некотором противоречии с утверждением относительно преемственности с моделью K1200LT, но на ходовые качества мотоциклов это противоречие не влияет.

Мотоцикл буквально напичкан нововведениями. Из наиболее заметных стоит назвать электронную систему переключения настроек управления, систему адаптивного головного света и электронную систему управления настройками подвесок. Первая система, переключавшаяся с нового супербайка BMW K1000RR, имеет три режима — «Rain», «Road» и «Dynamic» — и воздействует на настройки двигателя, систему контроля сцепления с дорогой и управление газом (тоже электронное!). Система настолько глубоко вмешивается в управление, что переключение режима создает впечатление, будто пересел на другой мотоцикл. Правда, для полноценного тестирования режима «Dynamic» потребуется что-то похожее на трек и спортивные навыки. Адаптивность головного света (естественно, ксенонового) обеспечивает неизменность пучка в вертикальной плоскости при наклонах мотоцикла в поворотах, как бы вы ни «закладывали» мотоцикл в вираже, освещенность обочин не изменится, а встречные водители не будут ослеплены. Дополняют возможности адаптации мотоцикла три режима настройки подвесок — «Sport», «Normal» и «Comfort». Ну и интегрированная АБС, естественно, наличествует в базовой комплектации.

Вряд ли стоит говорить, что все привычные атрибуты гранд-турера — аудиосистема с возможностью подключения флешек и MP3-плееров, навигатор, Bluetooth-коммуникация

между мотоциклом, пилотом и пассажиром — в оснащении мотоциклов, естественно, присутствуют, хотя некоторые из них — не во всех комплектациях. В отличие от предшественника новые мотоциклы оказались без задних колонок, но это лишь открывает простор кастомайзерам, которые, наверняка, проявят все буйство своей фантазии, пытаясь занять весьма приличный объем багажных кофров сабвуферами, колонками, усилителями и прочей столь же полезной для управляемости и динамики начинкой. Лишились новые модели и традиционной для BMW системы управления поворотниками с помощью лепестков, расположенных на пультах руля. Причина возврата к традиционному расположенному слева трехпозиционному переключателю — перегруженность пультов различными органами управления. По словам конструкторов, мотоциклы BMW лишились этих лепестков навсегда. Даже немного жаль: эти переключатели были такой же изысканной отличительной чертой баварских байков, как у Bentley — архаичные выгягивающиеся «пимпочки» управления воздушными заслонками.

Что касается ходовых качеств новых мотоциклов, то они безупречны. Некая непривычность реакции электронной системы управления газом устраняется либо настройками, либо практикой. Разгон до 100 км/час занимает, по ощущению (производитель эти данные не декларирует), немногим более трех секунд, что для дредноута весом под 350 кг — очень достойный показатель. Максимальная скорость искусственно ограничена цифрой 240 км/час. Напомним, что соответствующие динамические показатели предшественника составляли 210 км/час и 5,4 секунды соответственно. Если же упрек в «диванности» новинок все-таки от кого-то прозвучит, то кофры — долой, переключатель настроек — в положение «Dynamic», режим подвесок — в «Sport», и — на серпантин. Главное — чтобы вы смогли всему этому достойно соответствовать.

# Сицилийская dolce vita NAXOS BEACH RESORT В ДЖАРДИНИ НАКСОС

Елена Казимирская



На побережье Ионического моря, почти у подножия вулкана Этна раскинулся городок Джардини Наксос. Сейчас он известен как живописный курорт с приморским променадом, большим количеством ресторанов и магазинчиков для туристов, церквушкой, археологическим парком и маленьким портом. А когда-то, в 734 г. до н. э. здесь была основана первая греческая колония на Сицилии. Слово «джардини» с сицилийского переводится как «цитрусовые сады». И до сих пор, название говорит само за себя — сады в этом местечке соседствуют с прекрасными пляжами, которые исправно обеспечивают доход в казну Джардини Наксос.

Подобно городку, территория отеля Naxos Beach Resort утопает в естественном парке цитрусовых, олив и пьянящих своим ароматом цветов, что выгодно отличает ее от большинства отелей Италии. Отель входит в сеть Atahotels, которая поставила своей целью сохранение окружающей среды, поэтому ее сотрудники передвигаются по территории на электромобильчиках, дабы не загрязнять воздух. Отель состоит из основного корпуса, в котором, помимо номеров, расположены ресторан, бар и тренажерный зал, и комплекса двухэтажных виллет. Отель клубный, и здесь действительно есть, чем заняться, не покидая территории: четыре бассейна, теннисные корты, гольф-поле, салон красоты, детский клуб, магазины и бары. Но нет ничего приятнее чем, качаясь на волнах, наслаждаться открывающимися с моря видами: с одной стороны величественная Этна, с утра еще не затянутая облаками пара, а с другой — элегантная Таормина и над ней загадочный Кастельмола на горе.

Находясь в таком окружении, понимаешь, что отель — лишь комфортное пристанище, сюда хочется возвращаться после осмотра исторического наследия в Сиракузах, Агридженто и Мессине, восхождения на вулкан, прогулок по близлежащим городкам. И уже в тишине, в тенистой аллее, лежа в гамаке, под пение птиц смаковать впечатления. И ничего, что на следующее утро желание открывать для себя этот остров усиливается вдвойне.

Действительно, Сицилия заслуживает того, чтобы ею восхищались. Не совсем Италия; это такая страна в стране — со своим языком, кухней, традициями. Плавиный котел, в котором Древняя Греция и Древний Рим «кипели» вместе с арабами, норманнами и византийцами. Нам повезло, что мы можем вкусить этот микс из шедевров мировой архитектуры, моря, солнца, оливковых рощ, аромата лимон, розмарина и многочисленных легенд. Легендами оваян и самый высокий действующий вулкан Европы — Этна. Несмотря на периодические извержения, он не представляет опасности для туристов. Местные жители продолжают жить на вулкане, в прямом смысле этого слова, не покидая своих домов, выращивать виноград и оливки, мастерить изделия из вулканической лавы и оникса. В ответ на такое доверие Сицилия остается преданной тем, кто верен ей до конца. И им она дает все, чтобы жить и радоваться.

Склоны Этны, у которых раскинулся Джардини Наксос, позволяют круглый год привлекать сюда туристов. В зимний период у подножия вулкана можно кататься на лыжах. Лето же в Джардини Наксос подобно круглосуточной вечеринке non-stop. Дискотеки зазывают заводными диджейскими сетами, трагтории

на набережной манят бесподобными ароматами. Рыба и дары моря, конечно, остаются главным украшением стола, так например, рыба-меч и лобстер, который особенно хорош в ресторане Da Pippo Lupo di Mare — всегда свежего улова.

Джардини Наксос «перетекает» в маленький поселок Mazzaго, откуда линия фуникулера ведет в расположенную в горах Таормину. Лазурная жемчужина Сицилии всегда наполнена очарованием. Еще в 1787 году Гете особо отметил красоты Таормины во время своего путешествия по Сицилии. С тех пор убедиться в правдивости слов великого поэта и мыслителя в Таормину приезжали многие деятели искусства и науки и великие мира сего. Символом города, пожалуй, можно назвать древнегреческий амфитеатр, в котором до сих пор проходят выступления звезд мировой величины. Ежегодно в Таормине проводится кинофестиваль — в этом году уже 57-й по счету, он пройдет с 11 по 18 июня. На главной улице Корсо Умберто находится площадь 9-го апреля, откуда открывается неопишуемой красоты вид на Бухту Мессины. По периметру площади расположились уютные кафе под открытым небом — здесь приятно начинать день с освежающей кофейной или лаймовой граниты, а вечерами встречаться с друзьями за aperitivo и слушать живую музыку. А после можно переместиться в элегантный ресторан Bagonessa с прохладными залами и великолепной террасой, идеальной для романтического ужина при свечах, во время которого приходит осознание, что жизнь прекрасна.

Особая благодарность компании PAC GROUP  
[www.pac.ru](http://www.pac.ru)



## Закономерные случайности

### КОЛЛЕКЦИЯ PRADA

#### «ВЕСНА-ЛЕТО 2011»

Марина Прохорова

**ПОДИУМНЫЕ** коллекции Prada — это внятно выраженные концепции будущего, каким оно представляется Миучче Прада. Прогнозы ее всегда сбываются, и радостные, и депрессивные, но демонстрации во время дефиле часто производят шокирующее впечатление. В магазинах же самые бескомпромиссные концепты оказываются разбавленными вполне носибельными вещами на все возможные случаи.

В коллекции этого сезона лаконичные мягкие платья сложного объема и на подиуме выглядели как универсальная одежда, и до магазинов дошли неизменными. Зато споры вызвали другие, яркие и странно эклектичные наряды — элегантные псевдоиспанские юбки, обтягивающие фигуру почти до колена, с пышной широкой длинной оборкой до середины икры, и к ним почти мужские рубахи-гавайки в наглейших тропических принтах с лианами и обезьянами. Но вариантов подоб-

ного якобы случайного наряда в магазинах оказывается множество, и они намного спокойней. Однотонные юбки вполне классические, напоминающие о послевоенной поре. Пестрых блузок и топов множество, с самыми разными рисунками. А еще в коллекции есть очень приятные, очень сдержанные платья, немного напоминающие о моде 1940-х и 1970-х. Обувь на платформе и сумки четкой геометрической формы также напоминают стиль тех десятилетий.



## Власть костюма

### КОЛЛЕКЦИЯ HUGO BOSS

#### «ВЕСНА-ЛЕТО 2011» Марина Прохорова

Hugo Boss выпускает много линий одежды и аксессуаров. Сейчас речь о наиболее дорогих — Boss Selection и Boss Black. В них представлены вещи отличного качества, тиражи небольшие. Дизайнеры Hugo Boss уверены, что одежда способна создавать ощущение власти и силы, поэтому их костюмы отличает маскулинный крой. Самая дорогая линия, в которой при создании костюмов используется ручная портновская работа, — Boss Selection. Модели

этой линии не слишком изменяются в зависимости от модных трендов. В этом сезоне у пиджаков относительно мягкие округлые плечи, узкие рукава и высокие лацканы. В коллекции однобортные и двубортные летние костюмы из плотных шелка и хлопка. В повседневной части коллекции двусторонние куртки, хлопковые блейзеры, джинсы и брюки-чинос, кашемировые пуловеры и хлопковые поло, а также куртки, мокасины и дорожные сумки из кожи страуса.

В формальной части коллекции Boss Black — классические, суховатые по силуэту, серые и синие в узкую полоску костюмы из тонкой ткани, летней шерсти или смеси хлопка и шелка. Повседневная часть коллекции посвящена отдыху, а это подразумевает вечно популярный морской стиль, не столько клубный, сколько спортивный, — бело-голубую и сине-песочную цветовые гаммы, мягкие ткани и легкие силуэты.



# Синее ВЫБОР ЕЛЕНЫ КАЗИМИРСКОЙ

01  
**Платье**  
Armani Collezioni 29 068 руб.  
Armani Collezioni, ТЦ «ЕВРОПА»

02  
**Жакет**  
Armani Collezioni 33 196 руб.  
Armani Collezioni, ТЦ «ЕВРОПА»

03  
**Платье**  
Wolford 9 270 руб.  
Wolford, Limerance

04  
**Шляпа**  
Armani Collezioni 8 084 руб.  
Armani Collezioni, ТЦ «ЕВРОПА»

05  
**Пуловер**  
Hugo Boss Black 13 889 руб.  
Hugo Boss ТЦ «ЕВРОПА»

06  
**Джемпер**  
Burberry 9 720 руб.  
Burberry, Limerance

07  
**Пуловер**  
Hugo Boss Black 13 889 руб.  
Hugo Boss ТЦ «ЕВРОПА»

08  
**Жакет**  
Armani Collezioni 31 648 руб.  
Armani Collezioni ТЦ «ЕВРОПА»

09  
**Пуловер**  
Hugo Boss Green 12 212 руб.  
Hugo Boss ТЦ «ЕВРОПА»

**Брюки**  
Hugo Boss Green 11 266 руб.  
Hugo Boss ТЦ «ЕВРОПА»

10, 11, 12  
**Платок**  
Salvatore Ferragamo 12 600 руб.  
Armanio Collezioni ТЦ «ЕВРОПА»

13  
**Брошь**  
Sonia Rykiel 2 610 руб.  
Sonia Rykiel, Limerance

14  
**Туфли**  
Armani Collezioni 14 276 руб.  
Armani Collezioni ТЦ «ЕВРОПА»

15  
**Туфли**  
Salvatore Ferragamo 18 450 руб.  
Salvatore Ferragamo, Limerance

16  
**Туфли**  
Sonia Rykiel 16 290 руб.  
Sonia Rykiel, Limerance

17  
**Шляпа**  
Sonia Rykiel 11 610 руб.  
Sonia Rykiel, Limerance

18  
**Сумка**  
Armani Collezioni 36 636 руб.  
Armani Collezioni ТЦ «ЕВРОПА»



19

20

21

22

23

24

25

26

27

28

29

30

31

32

33

34

35

**19 Шляпа**  
Sonia Rykiel 15 390 руб.  
Sonia Rykiel, Limerance

**20 Платье**  
Armani Collezioni 29 756 руб.  
Armani Collezioni ТЦ «ЕВРОПА»

**21 Платье**  
Burberry 24 075 руб.  
Burberry, Limerance

**22 Платье**  
Salvatore Ferragamo 57 600 руб.  
Salvatore Ferragamo, Limerance

**23 Блузка**  
Armani Collezioni 11 136 руб.  
**Юбка**  
Armani Collezioni 11 180 руб.  
**Ремень**  
Armani Collezioni 11 868 руб.  
Armani Collezioni ТЦ «ЕВРОПА»

**24 Платье**  
Sonia Rykiel 36 720 руб.  
Sonia Rykiel, Limerance

**25 Шарф**  
Sonia Rykiel 10 530 руб.  
Sonia Rykiel, Limerance

**26 Туфли**  
Sonia Rykiel 22 140 руб.  
Sonia Rykiel, Limerance

**27 Туфли**  
Sonia Rykiel 24 300 руб.  
Sonia Rykiel, Limerance

**28 Куртка**  
Hugo Boss Green 24 424 руб.  
Hugo Boss ТЦ «ЕВРОПА»

**29 Куртка**  
Armani Collezioni 22 704 руб.  
Armani Collezioni, ТЦ «ЕВРОПА»

**30 Жакет**  
Armani Collezioni 54 696 руб.  
Armani Collezioni, ТЦ «ЕВРОПА»

**31 Сумка**  
ETRO 65 020 руб.  
ETRO, ТЦ «ЕВРОПА»

**32 Туфли**  
Sonia Rykiel 23 310 руб.  
Sonia Rykiel, Limerance

**33 Туфли**  
Sonia Rykiel 19 980 руб.  
Sonia Rykiel, Limerance

**34 Туфли**  
Sonia Rykiel 29 745 руб.  
Sonia Rykiel, Limerance

**35 Юбка**  
Sonia Rykiel 27 360 руб.  
Sonia Rykiel, Limerance



# Синее ВЫБОР ЕЛЕНЫ КАЗИМИРСКОЙ

01  
**Шарф**  
ETRO 23 400 руб.  
ETRO, ТЦ «ЕВРОПА»

02 и 23  
**Комплект (платок и галстук)**  
ZILLI 9 600 руб.  
ZILLI, Галерея Luxury

03, 19 и 20  
**Комплект (платок и два галстука)**  
ZILLI 21 420 руб.  
ZILLI, Галерея Luxury

04  
**Кепка**  
Armani Jeans 1 110 руб.  
Uomo, CORTEO Fashion Mall

05  
**Футболка**  
Salvatore Ferragamo 21 600 руб.  
Salvatore Ferragamo, Limerance

06  
**Футболка**  
Salvatore Ferragamo 7 650 руб.  
Salvatore Ferragamo, Limerance

07  
**Пуловер**  
ZILLI 31 050 руб.  
ZILLI, Галерея Luxury

08  
**Пуловер**  
ZILLI 32 400 руб.  
ZILLI, Галерея Luxury

09  
**Поло**  
ETRO 8 710 руб.  
**Брюки**  
ETRO 15 480 руб.  
ETRO, ТЦ «ЕВРОПА»

10  
**Сорочка**  
Burberry 14 760 руб.  
Burberry, Limerance

11  
**Сорочка**  
Burberry 10 935 руб.  
Burberry, Limerance

12  
**Джемпер**  
Armani Jeans 6 890 руб.  
Armani, CORTEO Fashion Mall

13  
**Шорты**  
DSquared 13 150 руб.  
Uomo Clothes, Покровский пассаж

14  
**Ремень змея**  
ZILLI 31 200 руб.  
ZILLI, Галерея Luxury

15  
**Ремень страус**  
ZILLI 40 280 руб.  
ZILLI, Галерея Luxury

16  
**Сумка**  
Salvatore Ferragamo 12 150 руб.  
Salvatore Ferragamo, Limerance

17  
**Шорты**  
ZILLI 13 500 руб.  
ZILLI, Галерея Luxury



18  
**Сумка**  
Hugo Boss Black 19 680 руб.  
Hugo Boss, ТЦ «ЕВРОПА»

21  
**Галстук**  
Hugo Boss Black 4 257 руб.  
Hugo Boss, ТЦ «ЕВРОПА»

22  
**Галстук**  
Hugo Boss Black 3 735 руб.  
Hugo Boss, ТЦ «ЕВРОПА»

24  
**Куртка**  
ZILLI 485 100 руб.  
**Джинсы**  
ZILLI 33 075 руб.  
**Спортивные туфли**  
ZILLI 28 380 руб.  
ZILLI, Галерея Luxury

25  
**Пиджак**  
Brioni 1 18 320 руб.  
Brioni-Kiton, Покровский пассаж

26  
**Пиджак**  
Hugo Boss Black 23 720 руб.  
**Рубашка**  
Hugo Boss Black 6 880 руб.  
Hugo Boss, ТЦ «ЕВРОПА»

27  
**Пиджак**  
Salvatore Ferragamo 71 550 руб.  
**Шарф**  
Salvatore Ferragamo 11 250 руб.  
Salvatore Ferragamo, Limerance

28  
**Джинсовая куртка**  
ZILLI 75 600 руб.  
ZILLI, Галерея Luxury

29  
**Куртка**  
GF Ferre 18 240 руб.  
Uomo, CORTEO Fashion Mall

30  
**Ветровка**  
Hugo Boss Green 20 640 руб.  
Hugo Boss, ТЦ «ЕВРОПА»

31  
**Куртка**  
Dirk Bikkembergs 18 940 руб.  
Uomo, CORTEO Fashion Mall

32  
**Туфли**  
ZILLI 62 832 руб.  
ZILLI, Галерея Luxury

33  
**Мокасины**  
ZILLI 71 337 руб.  
ZILLI, Галерея Luxury

34  
**Туфли**  
ZILLI 89 010 руб.  
ZILLI, Галерея Luxury

# Обманки ВЫБОР ЮЛИИ ДЮРАН



**Обман** в дизайне и архитектуре, в отличие от реальной жизни, прием вполне достойный и благородный. Trompe-l'oeil (от фр. «обман зрения») баловались еще древние греки, рисуя на глухих стенах окна и колонны — для расширения пространства, как сказали бы сейчас. Итальянцы эпохи Возрождения довели технику до совершенства: их фальшивые города, пейзажи и библейские сцены в палатках и соборах дурят туристов до сих пор. Французы способствовали внедрению обманок в быт рядовых аристократов, наладив массовое производство расписных каминных экранов, ширм и обоев, имитирующих все, что пожелает душа заказчика. Репутация обманок оказалась подмоченной в XX веке, когда обманывать начали всерьез: ДСП, оклеенный шпоном, выдается за дерево, а с помощью пластика и прочих искусственных материалов можно подделать вообще все, что угодно. Такой тип обмана, банально-практический, нас не интересует. В нем нет никакой художественной ценности, а лишь поиск экономической выгоды. Любопытно другое: на фоне этого повсеместного и ежедневного надувательства вернулась мода на обманки в их традиционном смысле, с юмором и идеей. Традиционность новых trompe-l'oeil, впрочем, относительна. Есть, конечно, и шкафы

с нарисованными книжными корешками (Fornasetti), и панорамные обои с батальными сценами или пасторальными пейзажами (De Gournay). Французский дизайнер Кристоф Коziel (www.koziel.fr) вообще сделал обманки своей специализацией, благо цифровая печать позволяет их лепить везде. Но такое буквальное и серьезное следование традиции менее интересно, и существует оно на обочине тренда. Мейнстрим же его — это откровенная и задорная подделка различных материалов. Причем чем заметнее подделка, тем лучше. Дизайнеры не думают, что покупатели всерьез примут одно за другое. Важно исключительно первое впечатление, мгновенный эффект. Если вы засмеялись, сев на диван из досок и обнаружив, что он мягкий, значит, задача выполнена. Упомянутый диван Soft Wood от Moroso, кстати, один из лучших образцов тренда. Не обмануться, особенно по фотографии, невозможно. Он входит в серию Moment шведского бюро Front вместе с прочими шуточными предметами: диваном, который якобы покрыт мягким покрытием, ковром с вечной тенью от окна и т. д. Другая «деревянная» серия создана дизайнером Ричардом Вудсом (ее представляет полка для Established & Sons). Он обожает имитировать рисунок дерева, но чтобы его не приняли за настоящее, добавляет цвета. Хотя вообще дерево подделывают не так часто, как можно было подумать. Наверное, чтобы не ассоциировалось с мебелью, покрытой шпоном, и ламинатом «под паркет».

Выбор материалов для подделки вообще очень забавен. Если раньше trompe-l'oeil заменяли то, что дороже (например, роспись вместо мрамора и малахита), то сейчас все перевернулось с ног на голову. С помощью дорогих материалов имитируют дешевые — для смеха. Самый удачный пример — коллекция Estetico Quotidiano от Seletti. Прототипами послужили пластиковые бутылки, одноразовая пластиковая и бумажная посуда, консервные банки, канистры для бензина, молочные пакеты, коробки для яиц и прочая упаковка, железная эмалированная посуда, жестяные ведра и другие дешевые и совершенно негламурные предметы быта. «Подделки» сделаны из стекла и фарфора, причем настолько точно, что легко перепутать с оригиналом, пока не возьмешь в руку. Коллекция пользуется огромной популярностью и даже в Москве уже продается во многих магазинах. Из той же оперы — ваза Rosenthal в виде мятого бумажного пакета (довольно старая, так что ее можно считать одним из предвестников тенденции) и великолепный табурет японской марки Ogata. Чтобы убедить меня в том, что вещь и правда сделана из кожи, а не из старого картона, дизайнеру пришлось из всех сил драть свое изделие. Оказалось — не рвется. И это уже искусство, сродни скульптурам Дуэйна Хансона. Нужно быть художником, чтобы приложить гигантские усилия для воссоздания старой картонной коробки, и коллекционером, чтобы купить дорогую подделку того, что в реальной жизни и бесплатно видеть не хочется.

01  
Диван Soft Wood  
**Moroso**  
(ткань под дерево)  
«Флэт»

02  
Наклейки Touche du bois  
**Domestic**  
(винил под дерево)  
www.domestic.fr

03  
Ваза Tutenvase  
**Rosenthal**  
(фарфор под бумагу)  
«Дом фарфора»

04  
Табурет Box Stool Double Cover  
**Ogata** (кожа под картон)  
www.ogata-japan.com

05  
Табулеты Pack Sweet Pack  
**Big-game**  
www.big-game.ch

06  
Ваза Estetico Quotidiano  
**Seletti** (фарфор под лозу)  
DesignBoom

07  
Банка Estetico Quotidiano  
**Seletti** (фарфор под металл)  
«Дом фарфора»

08  
Бутылка Estetico Quotidiano  
**Seletti** (стекло под пластик)  
«Дом фарфора»

09  
Стол и стул Ami  
**Kartell** (пластик под ротанг)  
Kartell

10  
Книжная полка The Wrong Woods  
**Established & Sons**  
(фанера под дерево)  
Room

11  
Шкаф из Paper collection  
**Mooco**  
«Интерьеры Экстра Класса»

12  
Кувшин Estetico Quotidiano  
**Seletti**  
(фарфор под металл)  
VIP to VIP

13  
Декоративные камни Felt Rocks  
**Molo** (фетр под камень)  
www.molodesign.com

14  
Обои Vintage Glamour — Crocodile  
**Cole & Son** (бумага под кожу)  
Lege Alto

15  
Кресло Bricks & Mortar  
**Established & Sons**  
(ткань под кирпич)  
Room

16  
Пуф Kub  
**Moroso** (ткань под металл)  
«Флэт»

17  
Тарелки Estetico Quotidiano  
**Seletti** (фарфор под картон)  
VIP to VIP

18  
Пепельница Giomali  
**Fornasetti**  
(фарфор под бумагу)  
Arte di Vivere



06

07



08



09

10

11



12



13



14



15



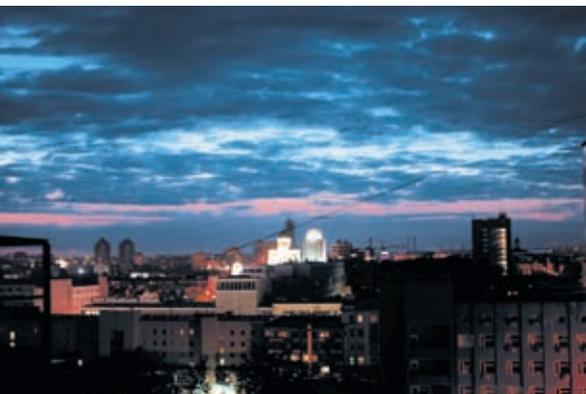
16



17



18



Вид на Екатеринбург  
с летней веранды  
кафе «Ваниль»



Терраса отеля Хаятт Ридженси Екатеринбург



Веранда ресторана «Дача»

Веранда кафе  
«Ваниль»

## Гастрономия на свежем воздухе ОБЗОР ЛЕТНИХ ВЕРАНД ЕКАТЕРИНБУРГА

Яна Бобровникова

Летом, когда жаркое солнце навеивает мечты о морских курортах и выездах на природу, но дела не позволяют отлучаться надолго, лучшие кафе и рестораны города дарят возможность прочувствовать всю прелесть этого быстротечного сезона на комфортных террасах и верандах.

Насладиться загородным уютом можно в самом центре Екатеринбурга – на летней веранде ресторана «Дача». Здесь воздух напоен ароматом отцветающих яблонь, на стенах «распустились» гигантские маки, радужные официанты разносят лимонад и домашнее парфе. На обновленной веранде ресторана – легкие плетеные кресла и диваны за прозрачными ширмами. В летнем меню: блюда итальянской домашней кухни: легкие закуски, паста, нежные десерты, в винной карте – итальянские вина по демократичным ценам.

По выходным обещают ризотто, приготовленное на свежем воздухе, раскрывать секреты фирменного рецепта, возможно, будет сама хозяйка «Дачи».

Любители кулинарных мастер-классов наверняка оценят и другую дачную затею – выбранное блюдо из аппетитного стейк-меню: ягненок и мраморную говядину, колбаски, креветки и морские гребешки шеф-повар может приготовить здесь же, на гриле под открытым небом, а может передать ини-

циативу в руки голодного гостя вместе с комплектом «поваренка» – фартуком и колпаком. В ожидании стейка можно попробовать легкий салат из «Зеленой линии» – рукколу с малиной и мягким сыром Шавру (450 р), гаспаччо из томатов с тар-таром из крабового мяса и овощей (300 р), завершить трапезу можно летним клубничным супом с сорбетом из лайма (320 р).

Нельзя отказать в креативном подходе к подаче летнего меню и ресторану «КЭФ». Этим летом гостей на террасе ждут «лед и пламя» – каждый вечер теплого сезона морепродукты, рыбу, сочное мясо, ароматные домашние колбаски и овощи гости могут выбрать прямо с ледяной витрины. Желающим основательно подкрепиться предложат пеппер-стейки из говяжьей вырезки, риб-стейки и сахарные ребрышки, приготовленные на открытом огне, сервированные зеленью и подмаринованным луком. Любителям новых сочетаний наверняка понравится куриное филе, фаршированное крабовым мясом, также зажаренное на гриле. Морская тематика щедро представлена сибас и дорадо, стейками из лосося, королевскими креветками, свежайшими гребешками и ракушками «Куто». «Live cooking station» работает каждый день лета с 18.00.

По пятницам гости получают уникальную возможность расширить свои гастрономические познания, продегустировав разные части зажаренного на открытом огне молодого бычка. Можно выбрать ту или иную часть помяснее и даже «зарезервировать» ее заранее. Самые сочные и нежные куски – это спинка, задняя нога и поясничная мышца. «Кантри-вечеринка» с бычком начинается в 20.00.

Веранда французского ресторана «Куршевель» и латино-бара «Конкиста» полетному жизнерадостна: мягкие диваны с горой цветастых подушек, оранжевые скамейки и новые забавные кресла-капли у «кальянного» столика. Специальное летнее предложение: сочные австралийские стейки, приготовленные на открытом огне (от 725 руб.). Также действует особое легкое «VOGUE-меню»: холодные огуречные и томатные супы (325 руб.), воздушный крем-суп из черемши (ЦЕНА), пралине из озерной форели (475 руб.) и язычок ягненок на гриле (за 875 руб.). Из освежающих летних десертов – сметанный десерт с карамельной корочкой и черносливом (225 руб.) и роллы с зеленым чаем, свежими фруктами и соусом «Бейлиз» (300 руб.).

Два основных меню – увесистое мексиканское и более лаконичное французское – отлич-



Le Bistrot ресторана Vatel



Le Bistrot ресторана Vatel



La Terrasse ресторана «КЭФ»

чаются разнообразием сытных блюд. Стоит обратить внимание на салат «Маракеш» – 400-граммовый микс из листьев салата с вырезкой ягненка, обжаренной на углях с печеными баклажанами и горохом нут (675 руб.), крабовые котлетки с муссом из сельдерея (975 руб.) и горячий «моле шоколя» с клубничным соусом на десерт (295 руб.). Также очень актуальны миксы из свежавыжатых соков. Стоит попробовать сочетание манго, ананаса, клубники и яблока (350 руб.), смесь соков салата «Айсберг», моркови и шпината (250 р.), и неожиданный микс киви, моркови, яблока и петрушки (225 руб.).

Отобедать на балконе с белыми перилами и плетеной мебелью блюдами старорусской кухни призывает ресторан «Троекуров». Сезонные специалитеты: горячий свекольник (190 руб.), омуль, запеченный с грибами на луке-порее (750 р.) или запеченного кролика с овощами по новому, облегченному по случаю лета, рецепту (990 р.). Жажду предлагается утолить холодными напитками – домашним облепиховым морсом, лимонадом с мятой и холодным чаем с шиповником. На десерт рекомендуем попробовать желе из красного грейпфрута с апельсиновым соусом (190 р.).

Ресторан **Vatel** приглашает во французское бистро – так владельцы назвали небольшую тенистую веранду с изысканными кожаными диванами. В меню – щи с шавелем (180 руб.), карпаччо из осьминога (450 руб.), говядина boiguignon, то есть тушенная в красном вине с овощами и прованскими травами (340 руб.). Приятным завершением французской летней трапезы будет парфе из черники и голубики с шариком домашнего ванильного мороженого (230 руб.).

На просторной и светлой террасе отеля «Хаятт Ридженси Екатеринбург» предлагают летнее меню от шеф-повара Александра Мозера. В меню маринованный королевский лосось с грейпфрутом, гранатом, зеленым луком и базиликом под лимонно-медовым соусом (720 руб.), салат Нисуаз с перцем, фасолью, картофелем, томатами и перепелиным яйцом (440 руб.), томатный суп с базиликом и чесночными кростини (440 руб.) и сибас на гриле с фенхелем, апельсином, аджикой и картофелем (1390 руб.).

Бар «Ирландский дворик» торжественно открыл на своей летней веранде сезон блюд на гриле. Ежедневно с 12 часов гости смогут понаблюдать за приготовлением стейков из мраморной говядины с рукколой и вялеными томатами (995 руб.), куриной грудки в

восточном маринаде манго-холопенью (455 руб.), каре ягненка с розмарином (695 руб.). Любителям легких блюд-барбекю предлагают шашлычки из тигровых креветок со свежим ананасом (585 руб.), речная форель, обжаренная с апельсиновым перцем (395 руб.), кипрский овечий сыр Халуми с зеленью (295 руб.) и овощи-гриль. К ароматному мясу, овощам и свежей рыбе здесь предлагают соусы собственного приготовления и свежавыжатый брусничным сок с медом.

Все на летней веранде кафе **Del Mare** напоминает о том, что настал сезон отпусков. Фото пальм, маяков и гальки на матовых стенах, низкие столики и диваны цвета мокрого песка – иллюзия присутствия на средиземноморской Ривьере была бы полной, если бы не грохот грузовиков, проносющихся по улице Восточная.

Веранда работает круглосуточно, особенно оживленно здесь бывает вечерами в выходные, когда стильная публика стекается на Pre-Party – послушать ди-джейские сетсы, покурить кальян и подкрепиться. В меню – блюда европейской, русской и японской кухни. Баветто с лососем в соусе песто (430 руб.), роллы Калифорния, Аляска с мясом краба (600 р.), летняя окрошка на квасе и айране (350 руб.). Также предлагаются гаспаччо с мясом краба (620 руб.),



Гриль-меню в «Ирландском дворике»



Терраса пироговой «Штолле»



Летний шатер ресторана Place

ассорти из морепродуктов на гриле (1500 руб.). На десерт стоит попробовать нежный штрудель с рикоттой и грушей (290 руб.). Запивать все это здесь рекомендуют легким итальянским вином и домашними лимонадами – например, итальянским с базиликом.

Всего на один сезон на крыше ТЦ «Гермес Плаза» разместилась летняя терраса **Level up Fashion cafe Mio**. Под открытым небом – стильные шатры и беседки с итальянской мебелью из искусственного ротанга. Свежий воздух, специальные летние предложения и традиционные блюда японской кухни в исполнении шеф-повара Mio доступны ежедневно до двух часов ночи. Если вдруг захочется Pre-party-настроения в будни – смело приезжайте в Level up: в среду, четверг и пятницу вечерами выступают приглашенные ди-джеи. В меню кутабы с зеленью (120 руб.) или говядиной, люля кебаб (230-280 руб.) и шашлык из разных видов мяса (210 – 275 руб.), на гарнир предлагают жареный шпинат (160 р) и овощи на гриле. В жаркий полдень рекомендуем попробовать гаспаччо и окрошку (180 руб.), а также свежавыжатый черешневый сок и суп из черешни с мороженым (310 руб.).

Роскошный вид на реку Исеть, отель Хаятт и городской пруд открывается с летней террасы пироговой **«Штолле»**, что в бизнес-центре «Сенат». Лакомиться сытными пирогами со сдобной корочкой – с кроликом и грибами (190 руб.), зеленым луком и яйцом (100 руб.), курником (120 руб.) и мясной кулебякой (140 руб.) тут лучше всего по утрам и вечерами, когда стихает суета бизнес-ланча. Открытые пироги с брусникой (140 руб.), черной смородиной и сезонными ягодами (вишней, абрикосом, сливой) приятно запивать луговым чаем с таежными ягодами (160 руб.). Терраса открыта с 10.00 до 24.00 в будни и до 02.00 в пятницу и субботу.

За изящным кованым забором и живой еловой изгородью, что вокруг модного клуба «Голд», раскинул летний шатер ресторан **Place**. Укрывшись от летней жары под высоким солнечно-желтым пологом, гости изучают красочное, с картинками, летнее меню. Помимо европейской, восточной и японской кухни в меню присутствуют и легкие блюда «средиземноморско-авторской кухни с азиатским влиянием».

Утолить жажду новых вкусовых впечатлений здесь предлагают салатом из морских гребешков, маринованных в соке лайма, с мясом краба, тайским манго и авокадо под кисло-сладким имбирным соусом (580 р), салатом с осьминогом гриль и вялеными томатами (600р.), суфле из личи и грейпфрута (400 р).

По вечерам пятницы и субботы столы принято резервировать заранее – здесь пьют бордо и «супертосканские» вина, дегустируют новые вкусы кальянных миксов на свежих фруктах – грейпфруте, ананасе, яблоке (2000 р.), расслабляются под лаунж от резидентов клуба Голд.

В этом сезоне в Place открылась еще одна веранда – нарядный домик под стеклянной крышей, с панорамным остеклением и кружевными занавесками. Светлый брусчатый пол, мягкие диваны с цветочным принтом, белоснежные скатерти на деревянных столах – все идеально соответствует легкому летнему меню с шавелевыми щами с перепелиным яйцом-пашот (350 р.), холодным свекольником (250 руб.) и фисташковым суфле (250 р.).

Паб **James** украсил свою летнюю веранду плетеными креслами с подушками и скатертями, горшками с цветами и светлыми шторами. В меню – большой выбор блюд, приготовленных на углях, здесь есть стейки четырех степеней прожарки (от 1200 руб.), утиная грудка, рыба и морепродукты. По

предварительному заказу подают четвертинку или целого запеченного ягненка, козленка, поросенка (250 руб. за 100 гр.). Мясоедов порадует и большой выбор люля – например, из фарша телятины, курицы и грецкого ореха (490 руб.), и шашлыков – из телятины (580 руб.), бараньего сердца (450 руб.).

В будни пить черный чай со свежими ягодами и мятой (200 руб.) на веранде можно до часу ночи, по пятницам и субботам фирменный «James tropical» с пюре манго и маракуйи (320 руб.) готовят до четырех утра – в пабе проходят дискотеки. В воскресенье, впрочем, как и в любой другой день, смягчить последствия бурного веселья можно, отдав наваристый хаш из телячьих ног (280 руб.).

Чтобы полюбоваться панорамой ночного или залитого солнцем города, стоит подняться на восьмой этаж ТЦ «Антей», где на крыше здания расположилась летняя веранда кафе **«Ваниль»**. С прошлого года в концепции заведения, дизайне и меню произошли кардинальные перемены к лучшему. На веранде «выросли» живые деревья, в дизайнерских кадках благоухают петунии, появились зоны с красивыми деревянными качелями с коваными ножками, столы и удобные мягкие диваны, большая ресторанная зона, сцена и VIP-шатры для больших компаний. Опытные кальящики предлагают гостям авторские табачные миксы, по пятницам и субботам играют ди-джеи. Акцент в летнем меню сделан на блюдах, приготовленных на гриле: это мясо, рыба, морепродукты, утиная грудка (610 руб. за 100 гр.). Также в меню теплый салат из обжаренной на гриле утки с фруктами под брусничным соусом (490 руб.) и классические летние супы – окрошка (290 руб.) и гаспаччо (300 руб.).

# Высокое в кухне: на хлеб не намажешь

## ЕДА С ЕЛЕНОЙ ЧЕКАЛОВОЙ

Когда речь заходит о высоком и духовном на московской гастрономической сцене, все начинается и кончается Анатолием Коммом. Именно про него принято говорить «наше все», гуру, маэстро, маг, виртуоз и все такое прочее, что сразу как бы отстраняет его образ от простецкой работы — кормить людей. Когда я сама года два назад в первый раз попала в его гастрономический театр с занавесом на тему вологодских кружев и императорского фарфора, честно говоря, почувствовала себя не очень уютно. Нет, не подумайте, что мне не понравилось: все было необыкновенно, красиво, необычно и очень-очень торжественно. Я до сих пор помню жидкий бородинский хлеб и суфле из винегрета, которое взрывалось во рту знакомыми с детства, но какими-то совсем новыми ароматами соленого огурца и подсолнечного масла. Виновата была я сама: в тот день я даже не успела позавтракать, и мне просто безумно хотелось есть. А то, чем угощал Комм, как-то язык не поворачивается назвать едой.

С Коммом меня год назад примирили великие сан-себастьянские шефы — Аржак и Берасатеги. И дело не в том, что они, узнав в нас русских, тут же заговорили о таком талантливом Анатолии, работы которого они хорошо знали. Там я наконец поняла, что такое гастрономические спектакли. Я уже рассказывала, какую бурю эмоций у меня вызвало аржаковское «Яйцо с землетрясением»: блюдо, похожее на планету после космической катастрофы — с пламенеющими еще горячими комьями песка, под которыми белая пустыня земной коры, а сквозь нее едва просвечивает живое и текучее солнечное ядро пошированного яйца. Или мильфеи Берасатеги — там текучий теплый желток, чудесным образом извлеченный из белковой оболочки, обернут полупрозрачными слоями карпаччо из свеклы и сыра, и все это удивительное сооружение плавает в лунке нежнейшего ярко-зеленого мусса из трав и салатных листьев. Правда, между спектаклями Комма и сан-себастьянцев было одно стилистическое различие: баскские шефы к своим творениям относятся чуть менее серьезно — по крайней мере внешне: мол, хочешь — просто ешь, хочешь — просто наслаждайся. Но, надо сказать, в Сан-Себастьяне даже в простых закусокных-пинчосных творят чудеса, а люди так привыкли к постоянной игре вкусов, что уж в звездный ресторан высокой кухни они идут именно открывать новое и удивляться. Комму гораздо сложнее: ему все еще нужно что-то доказывать, хотя он, русский шеф, в этом году вошел в число пятидесяти сильнейших в мире (The World's 50 Best Restaurant Awards). Впрочем, не только ему. Такая аттестация нашего героя совпала с релизом давно ожидаемого колоссального шеститомного труда «Модернистская кухня» (Modernist Cuisine). Его автор — бывший технический директор корпорации Microsoft Натан Майрвольд (совместно с Крисом Янгом и Максом Биле) объявил, что в XXI веке высокой можно считать только инновационную кухню — ту самую, которой занимается и наш Комм и сан-себастьянские шефы. Майрвольд решил

### САМАЯ ВКУСНАЯ ЕДА МОЖЕТ БЫТЬ АБСОЛЮТНО ОБЕЗЖИРЕННОЙ

всему миру объяснить процесс готовки с точки зрения физики и химии.

Я очень далека от всей этой химии-физики, но от «Модернистской кухни» оторваться просто невозможно. Необыкновенные иллюстрации: ну представьте хотя бы процесс приготовления гамбургера в разрезе. Майрвольд не низвергает традиционную кухню, а пытается ее объяснить и покончить с предрассудками. Ведь в одной кулинарной книге вы читаете, что белок перед взбиванием должен быть комнатной температуры, в другой, что холодным, а в средние века больше заботились не о температуре, но о том, чтобы взбивать его в медной посуде — и оказались правы: ионы меди — великолепные стабилизаторы белковой пены. Или вам говорят: этот кусок мяса лучше тушить на медленном огне 6 часов. А что будет, если пять или два с половиной? Почему майонез или другой соус-эмульсия может вдруг совершенно для вас неожиданно «сломаться»? И как научиться любой соус-эмульсию готовить наверняка? Понимая процесс эмульгации, шоколадный мусс вы сделаете только из шоколада и воды, без капли масла. И вообще самая вкусная еда может быть абсолютно обезжиренной (помните главный завет классической французской кухни — масло, масло и еще раз масло?) и очень быстрой в приготовлении. Вот как вы думаете, сколько времени нужно потратить на то, чтобы испечь ароматнейший, воздушной нежности бисквит? Пять минут. Я не шучу. Анатолий Комм показал мне этот фокус.

Нужно взять 4 яйца, 50 граммов сахара, 20 граммов разрыхлителя, 100 граммов муки, 120 граммов меда, сифон и 2 газовых баллончика. Яйца взбиваем с сахаром в плотную пену, добавляем мед, а потом в тесто через сито просеиваем муку с разрыхлителем. Всё аккуратно перемешиваем, лучше даже руками, заливаем в сифон, заправляем его газовыми баллончиками, встряхиваем и выпускаем пену в пластиковые стаканчики, пригодные для горячих напитков. Накрываем их крышечкой и поочередно ставим в микроволновую печь на 30 секунд. Вынимать бисквиты из стаканчиков нужно, когда они остынут. Кулинарные сифоны сейчас можно купить в специальных магазинах ресторанного оборудования. Правда, свой я еще в прошлом году привезла из Франции. Он у меня маленький, на один баллончик, поэтому я делила тесто на две части и заправляла в сифон поочередно. Вместо стаканчиков я брала небольшие (диаметром 10 сантиметров) одноразовые мисочки, наливала в них тесто на 1/3 и закрывала пищевой пленкой. В микроволновку ставила на 50 секунд. Никогда у меня не было таких простых и небесно-нежных бисквитов. Без всякой пропитки они получаются влажными и с очень хорошо выраженным медовым аро-



## Быстрый бисквит Анатолия Комма

- 1 яйца (4 шт.)
- 2 сахар (50 г)
- 3 разрыхлитель (20 г)
- 4 мука (100 г)
- 5 мед (120 г)
- 6 сифон и 2 газовых баллончика

матом (из-за моментального приготовления он не успевает улечься). Кстати, одну порцию я приготовила без сифона: бисквит получился более плотным, но все равно очень даже приличным. Медовые бисквиты невероятно эффектно с ягодным муссом, рецепт которого разработал Эрве Тисс: если к яичному белку постепенно добавлять жидкость, он будет взбиваться во много раз сильнее, а стабилизировать пену можно сахаром. Так что если вы к одному белку, взбивая его миксером, прибавите 150 миллилитров фруктового сиропа, например брусничного, у вас получится больше пол-литра ароматного и нежного мусса. Я взяла 100 миллилитров сиропа и добавила 50 миллилитров клюквенного ликера, взбитый мусс разложила по креманкам, и каждую на 30 секунд поставила в микроволновку. Мусс увеличился в объеме еще вдвое и слегка затвердел, как очень нежное суфле. Его я выложила на бисквиты и сверху украсила ягодами брусники. Бисквиты, разумеется, можно сделать с чем угодно — с шоколадом, кофе или даже с очень хорошо протертым зеленым травяным песто. Комм угощал меня бисквитами с чернилами каракатицы вместо меда: эти серовато-сизые, похожие на пемзу неровные куски он подает с морепродуктами. Вкусно и забавно. Ну да, я готова с ним согласиться: еда, которая вызывает столько эмоций, — это вам не масло для бутерброда. Тогда зачем она? Как говорил наш классик, во-первых, пользы отчеству решительно никакой; во-вторых... но и во-вторых, тоже нет пользы.

<http://vkusitsvet.ru/>



# Отец Андрей Колесников

ЧЕЛОВЕК РОЖДЕН КАТАТЬСЯ НА ВЕЛОСИПЕДЕ,  
КАК ПТИЦА ДЛЯ ПОЛЕТА

**Велосипед!** Вот что нужно человеку для счастья. Тот, кто этого не понимает, может не понимать и дальше, а просто поверить на слово и купить велосипед.

И вчера мы поехали покупать новые велосипеды, потому что из старых Маша с Ваней давно выросли.

В магазине я осознал, что все-таки многие понимают, в чем у человека смысл жизни, особенно весной, когда сходит снег. Десятки взрослых людей стояли в очередях за велосипедами. Причем не для детей, а исключительно в корыстных целях.

Человек рожден кататься на велосипеде, как птица для полета. Не все это понимают. Я понимаю очень хорошо. Лучшую часть своей жизни, то есть до 16 лет, я провел на велосипеде. Я ездил на нем на много километров за грибами и возвращался, отягощенный ими. Ездил я, конечно, чаще всего без рук, о чем ни за что не скажу Маше с Ваней. По-другому у нас считалось ездить западно. Я знал все трещинки в поселке Семибратово, вслепую, кажется мне теперь, мог пересечь его насквозь с запада на восток и с севера на юг. Отец научил меня кататься очень легко: посадил на велик, убедился, что ноги не достают до земли, подтолкнул и отпустил меня. Я как сумасшедший стал крутить педали и понесся по длинному футбольному полю, которое оказалось короче некуда. Я не имел представления, как затормозить, отец спохватился, что-то закричал, пытаясь обучить меня на ходу, но ветер хлестал мне в лицо, я ничего не слышал и выбрал единственно верное решение: со всего размаха въехал прямо в ворота и врезался в сетку. Гол!

Своих детей я учил кататься года три назад тоже на футбольном поле, прямо во дворе нашего дома. Проблема в том, что оно тщательно заасфальтировано, и падать было бы не только обидно, но и больно. И когда Ваня поехал по кругу и тоже решил затормозить, и тоже понял, что этого-то и не умеет, я с ужасом осознал, что повторил ошибку моего отца. Ворота здесь к тому же были мини-футбольные, а сетка — железной. Но я успел тогда перехватить Ваню на ходу, буквально снял его с велосипеда, за что не услышал особой благодарности, потому что мальчик повторил мне потом, что он бы и так остановился. — Рано или поздно, — подтвердил я.

— Помоги мне, — попросил он, и я посадил его на велосипед.

Он рванул, затормозил и прыгнул с велика. И так три раза.

— Ваня, родной! — кричал я ему. — Я все понял! Не надо больше!

А он разогнался с каждым разом все сильнее, и я вдруг вспомнил историю, связанную с моим дядей. Мы с ним поехали за грибами, накануне прошел дождь, тропинка была размыта грязью. Но я так наслаждался жизнью, что мчался как умел и как не умел тоже. А он, стиснув зубы, мчался следом. Он не мог позволить себе отстать.

И вдруг мы с ним выскочили на небольшой бревенчатый мост, который после дождя разрушился, и на нем оставалось только одно залезанное со всех сторон бревно. Тормозить было поздно, дядя смял бы меня всей своей мощью, и я снова принял единственно верное решение: вкатился на это бревно и махнул по нему, понимая, что шанс проскочить у меня один из тысячи.

Не знаю, как я проехал по нему. До сих пор не понимаю. Какая-то адская кривая вывезла.

Я не хотел оглядываться. Я понимал, что моего дядю она не вывезет. Но оглянулся. Я увидел его глаза, когда он очутился на этом бревне, и видел, как он сорвался с него и легко, и даже как-то торжественно ушел под воду. Я не понимал, что мне делать. Я отдавал себе отчет в том, что мне не спасти его, просто не вытащить. Но я должен был что-то сделать. И я бросил велик и побежал в воду.

Тут он встал. Воды ему было по грудь. Наружу даже торчал руль велика.

— Ну, ты, Андрюха, даешь! — весело сказал он. — Хорошо на велосипеде ездешь. И где только научился? Я так не могу.

Я хотел сказать, что я тоже так не могу и что это было что-то сверхъестественное, и уже никогда не повторится, но потом подумал, что ведь может и повториться, и промолчал.

И не зря: много лет спустя я, разогнавшись на машине по трамвайным путям, вдруг увидел, что в одном месте их подкопали и что метра на три они просто, можно сказать, висят в воздухе. И я опять не успевал затормозить — и прибавил газу. Расстояние между колесами оказалось таким же, как расстояние между рельсами. Ну, вот как это объяснить? Я проехал, вернее, пролетел по ним быстрее трамвая.

А тогда, возле деревянного бревна, я думал только об одном: и что, мы теперь за грибами-то не едем, что ли? А дядя, вытащив свой велик, сказал мне:

— Ну что, вперед? Высохну на ходу!

Потом болел недели две. Еще же и дождь опять пошел. Но по полной корзине мы вынесли из леса тогда.

Теперь я ехал на длинном «ягуаре» по неплохой дороге и думал о другом: поместятся ли в него два новых велика и два уже немаленьких ребенка, восьми и десяти лет. Ну, детей, например, можно вперед посадить... ехать недалеко... один велик запихнуть на заднее сиденье, другой в

багажник... теоретически проблема решаемая, тем более что «ягуар» все-таки «лонг». Правда, и велики уже тоже...

Когда до нас дошла очередь, я убедился, как далеко ушла цивилизация в своем циничном развитии. В этих велосипедах было все, чтобы объехать земной шар и вернуться в исходную точку, то есть в магазин «Спорт-мастер». Колеса светились, к рамам крепились фляги с водой, 28 скоростей... Я вдруг с тоской подумал, что им нужен «Орленок», да и все. Правда, они так не считали. Они заказывали все опции подряд, и я не мешал этому, потому что я же видел, какое это великое счастье, которого сам я был лишен; но несколько не жалел теперь об этом. У меня было другое счастье.

Пока опции устанавливались на машины в сервисном центре при магазине, мы вышли на улицу. Тут случилась еще одна удивительная вещь. Мне позвонил мой товарищ Михаил Куснирович, который сообщил, что он сейчас недалеко от моего дома. Я рассказал ему, что мы покупаем велики.

— Зачем? — искренне поразился он.

— Как это? — не понял я.

— Зачем вам велики покупать?! — кричал он в трубку. — Сдать! Все сдать! Вы что, не помните «Черешневый лес» год назад?! У меня этих великов после него осталось еще 395 штук! Я не представляю, что с ними делать!

— «Орленок»? — дрогнувшим голосом переспросил я.

— Конечно, «Орленок!» — кричал он. — По всему городу искали! И нашли!

Я вкратце объяснил моим детям ситуацию. Они, кстати, вспомнили эти велики. Да, это был велик моего детства. На нем я колесил без рук, и хватит об этом...

— Папа, — сказала Маша. — А как же фляга с водой? А катафоты с батарейками?... А сумочка на переднем сиденье?!

— Маша, — нерешительно произнес Ваня. — А может!..

— Ты что? — переспросила она. — Счастья своего не понимаешь?!

Так я в очередной раз убедился, что каждому свое, конечно, счастье. Некоторый оптимизм в этом смысле мне внушала нерешительность Вани.

Я запихнул велики на заднее сиденье и в багажник, детей — на переднее сиденье, и мы тронулись. Багажник при этом был открыт: велик нельзя было сложить пополам.

Я вдруг увидел, что Ваня плачет. Сначала беззвучно, а потом как он ревнул...

— Что с тобой? — перепуганно спросил я.

— Он боится, что велосипед выпадет или что на светофоре кто-то подбежит, вытащит его и уедет, — перевела этот рев на русский язык Маша.

— Ваня, это правда? — переспросил я.

Мальчик кивнул и сквозь слезы (плечи его сотрясались от плача) смог произнести главное: — В следующий раз в багажнике повезем Машин велосипед, ладно?!

# Где взять Quality

название	адрес
<b>ГОСТИНИЦЫ, ОТЕЛИ</b>	
«АТЛАЗА Сити Резиденс»	Екатеринбург, ул. Восточная, 176а, тел. 379-07-07
«Атриум Палас Отель»	Екатеринбург, ул. Куйбышева, 44 тел. 359-60-00, 359-60-01
«Хаятт Ридженси Екатеринбург»	Екатеринбург, ул. Ельцина, 8, тел. 253-12-34
«Исеть»	Екатеринбург, пр. Ленина, 69/1 тел. 350-35-30, 350-69-52
«Сенатор»	Екатеринбург, ул. Хомякова, 14, тел. 228-38-38
Park Inn	Екатеринбург, ул. М.-Сибиряка, 98, тел. 216-60-00
«Гранд-Авеню»	Екатеринбург, пр. Ленина, 40, тел. 378-34-34
«Виз'ави»	Екатеринбург, ул. Татищева, 86, тел. 381-50-27
«Екатеринбург-Центральный»	Екатеринбург, ул. Малышева, 74, тел. 350-69-79
«Московская горка»	Екатеринбург, ул. Московская, 131, тел. 310-00-10/14
«Чехов»	Екатеринбург, ул. 8 Марта, 32, тел. 282-97-37
Ramada Yekaterinburg	Екатеринбург, Кольцовский тракт, 10 км, д. 15 тел. 259-35-35/36
Angelo аэропортотель	Екатеринбург, ул. Бахчиванджи, 55а, тел. 272-65-55
Green Park Hotel	Екатеринбург, ул. Народной воли, 24, тел. 222-00-24
Richmond	Екатеринбург, ул. Малышева, 136
«Вознесенский»	Екатеринбург, ул. М.-Сибиряка, 52, тел. 379-35-35
«Премьер-Отель»	Екатеринбург, ул. Красноармейская, 23, т. 355-38-97
«Сити-Отель»	Екатеринбург, ул. С. Дерябиной, 32 Б, тел. 216-25-35
«Эрмитаж»	Екатеринбург, ул. Отдыха, 8, тел. 349-58-58
«Магистр»	Екатеринбург, ул. 8 Марта, тел. 50, 257-42-06
«Алмаз»	Челябинск, ул. Лесопарковая, 15, тел. (351) 232-08-64
«Виктория»	Челябинск, ул. Молодогвардейцев, 34 тел. (351) 210-00-20, 268-91-91
«Меридиан»	Челябинск, пр. Ленина, 21а, тел. (351) 775-00-00
«ПаркСити»	Челябинск, ул. Лесопарковая, 6 тел. (351) 265-44-55, 731-22-22
Holiday Inn Chelyabinsk-Reverside	Челябинск, Университетская наб., 18 тел. (351) 749-86-00
«Глория»	г. Челябинск, ул. Тимирязева, 21а тел. (351) 263-93-95
«Маркштадт»	г. Челябинск, ул. К.Маркса, 131, тел. (351) 246-55-55
«Тагил»	Н. Тагил, ул. Садовая, 4, тел. (3435) 22-44-40
<b>РЕСТОРАНЫ, КАФЕ, КОФЕЙНИ</b>	
Stere De Chine, китайский ресторан	Екатеринбург, ул. К. Либкнехта, 38 а, тел. 278-60-68
Yami Yami	Екатеринбург, ул. 8 Марта, 8Б, тел. 278-60-70
Donna Olivia	Екатеринбург, ул. 8 Марта, 41, тел. 222-19-00
Dolce Vita	Екатеринбург, ул. Р. Люксембург, 4, тел. 365-87-80
Emporio Armani Caffè	Екатеринбург, ул. Луначарского, 139, тел. 216-22-17
James, English Pub&Restaurant	Екатеринбург, ул. М.-Сибиряка, 58, тел. 350-83-74
IL Патио	Екатеринбург, ул. 8 Марта, 8д, тел. 377-61-03 Екатеринбург, ул. Московская, 27, тел. 371-49-20, Екатеринбург, ул. Хохрякова, 10, тел. 344-38-80
Mamma`s Big House	Екатеринбург, пр. Ленина, 26, тел. 371-00-12
MIO	Екатеринбург, ул. Малышева, 16, тел. 385-02-36
Old Dublin Irish Pub	Екатеринбург, ул. Хохрякова, 23, тел. 3-765-173
PaParazzi	Екатеринбург, пр. Ленина, 25, тел. 253-70-80
RatsKeller, пивной ресторан «	Екатеринбург, ул. 8 Марта, 8Б, тел. 371-60-91
Simple Coffee, кофейня	Екатеринбург, ул. Малышева, 23, тел. 253-75-94
Sky Cafe	Екатеринбург, ул. Малышева, 53, тел. 385-07-07
The ROSY JANE, английский паб	Екатеринбург, пр. Ленина, 34, тел. 371-46-84
Vatel	Екатеринбург, ул. Антона Валека, 15, тел. 365-83-65
«Виз'ави» Клубный Дом	Екатеринбург, ул. Красноуральская, 25г тел. 205-18-99
«Дача»	Екатеринбург, пр. Ленина, 20а, тел. 379-35-69
«Ирландский дворик»	Екатеринбург, ул. Малышева, 11, тел. 376-35-44

название	адрес
«Ем Сам»	Екатеринбург, ул. Красноармейская, 1 ул. Малышева, 27, тел. 376-60-66 пр. Ленина, 99, тел. 375-86-70
«Капитан Флинт»	Екатеринбург, Сибирский тракт, 3, тел. 224-17-19
«Конкиста»	Екатеринбург, пр. Ленина, 5, тел. 377-19-57
Кофейня №7	Екатеринбург, ул. 8 Марта, 86а, тел. 251-46-62 Екатеринбург, ул. 8 Марта, 10, тел. 376-43-44 Екатеринбург, ул. Челюскинцев, 106, тел. 353-62-98
«КЭФ»	Екатеринбург, ул. Московская, 209, тел. 251-25-59
«Макдоналдс»	Екатеринбург, ул. Халтурина, 55, тел. 310-37-04,
«Мокачино»	Екатеринбург, ул. М.-Сибиряка, 56, тел. 355-30-46
«Планета Суши»	Екатеринбург, ул. 8 Марта, 8д, тел. 377-65-16 Екатеринбург, ул. Московская, 27, тел. 371-59-01 Екатеринбург, пр. Ленина, 43, тел. 371-71-42
«Порт Стэнли»	Екатеринбург, ул. Горького, 10а, тел. 355-28-23
«Портофино»	Екатеринбург, просп. Ленина, 99, тел. 382-04-34
«Прайм Тайм»	Екатеринбург, Сиб. тракт, 12, стр. 22, тел. 310-35-55
«Плэйс»	Екатеринбург, ул. Ткачей, 9, тел. 246-45-45
«Пан Сметан», чешский пивной ресторан	Екатеринбург, ул. Восточная, 82, тел. 254-34-60/61/62
«Парижское кафе», ресторан	Екатеринбург, ул. Татищева, 77, тел. 2-203-703
«Троекуровъ»	Екатеринбург, ул. Малышева, 137, тел. 375-05-29
«Шоко», кофейня	Екатеринбург, ул. Малышева, 74, тел. 350-06-60
«Эльзас» кафе-бар»	Екатеринбург, ул. Белинского, 7, тел. 359-88-85
«Черчилль», виски -бар	Екатеринбург, ул. Хохрякова, 48, 2 эт. тел. 350-06-60
«Кабуки»	Челябинск, ул. Свободы, 88, тел. 8-919-405-33-81
«Камин»	Челябинск, ул. Сони Кривой, 83, тел. (351) 283-26-61
«Премьер»	Челябинск, пр. Ленина, 28д, тел. (351) 264-47-44
Fox and Goose	Челябинск, ул. Кирова, 177, тел. (351) 264-37-90
Bad Gastein	Челябинск, ул. Коммуны, 87, тел. (351) 265-93-92
«Причал»	Челябинск, ул. Свободы, 88д, тел. (351) 260-18-92
«Бон-бон»	Челябинск, ул. Цвиллинга, 31, (351) 265-09-08
«Пенка», кофейня	Челябинск, пр. Ленина, 67, тел. (351) 263-11-21
«Миндаль», кофейня	Челябинск, пр. Ленина, 62, тел. (351) 272-00-15
«ИТСУ»	Челябинск, пр. Ленина, 51, тел. (351) 264-24-30
«МаксиМ», городская кофейня	Тюмень, ул. Республики, 40/2, тел. (3452) 33-59-73
«Кальян-Хаус»	Тюмень, ул. 50 лет ВЛКСМ, 96/1, тел. (3452) 20-60-08
«Максим»	Тюмень, ул. Республики, 24/4, тел. (3452) 64-63-62
«Планета Суши»	Тюмень, ул. Ленина, 71, тел. (3452) 45-74-17 Тюмень, ул. Республики, 94/1, тел. (3452) 790-745
«Потаскуй»	Тюмень, ул. Хохрякова, 53а, тел. (3452) 395-247
«Сибирская Корона»	Тюмень, ул. Ленина, 71, тел. (3452) 45-70-66 ул. Республики, 94, корп. 1, тел. (3452) 790-744
«Тсуру»	Тюмень, ул. Республики, 141, тел. (3452) 688-338
Avenю	Тюмень, ул. Республики, 143а, тел. (3452) 28-18-18
Casa Mia	Тюмень, ул. Республики 141, тел. (3452) 399-855
IL Патио	Тюмень, ул. Республики, 94/1, тел. (3452) 790-745
Ticket to Dublin	Тюмень, ул. Советская, 55, тел. (3452) 390-265
Vintage	Тюмень, ул. Республики, 143а, тел. (3452) 28-10-10
«Шоколадница», кофейня	Тюмень, ул. Ленина, 51, тел. (3452) 68-54-56
Bellissimo	Нижний Тагил, ул. Красноармейская, 9, тел. 377-863
<b>УСЛУГИ, СЕРВИС</b>	
Фитнес-центр Powerhouse Gym	Екатеринбург, ул. Родонитовая, 29, тел. 381 29 29
Автосалон «Автогранд»	г. В-Пышма, ул. Петрова, 59 Б, тел. 378-66-38
Автоцентр «Британия»	Екатеринбург, ул. Машинная, 2, тел. 389-00-10
Банк ВТБ 24	Екатеринбург, пр. Ленина, 27, тел. 385-24-24



01

01  
Телеведущая Алёна Костерина с супругом в Sky cafe

02  
Совладелица компании «Жуковские колбасы» Дина Жукова на открытии бутика Marry me

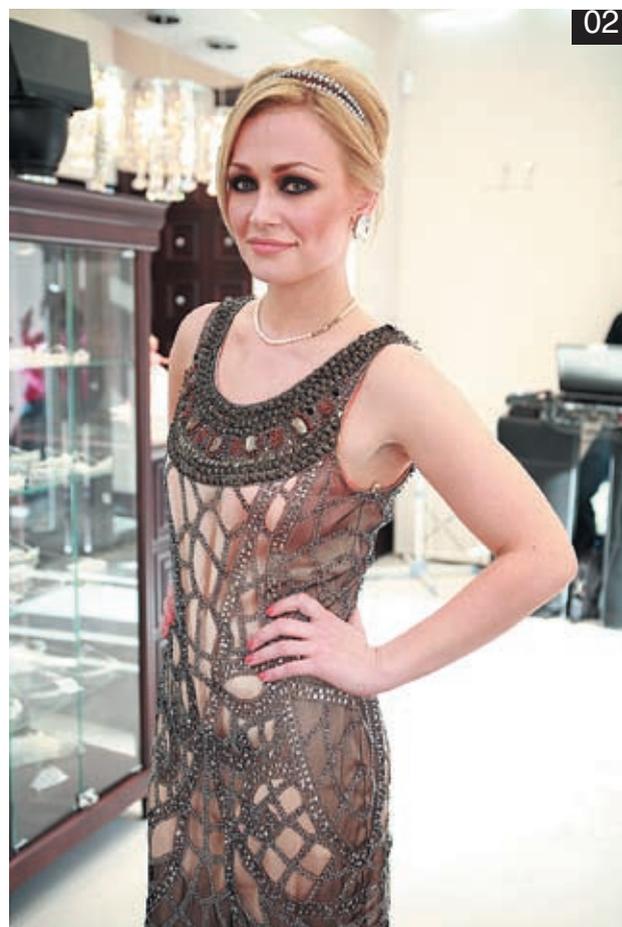
03  
Ресторатор Олег Ананьев в бутике Bosco di Ciliegi

04  
Владелица академии стильных направлений «Гвенделин» Ксения Михеева на открытии бутика Marry me

05  
Директор по маркетингу ТГ «Мотив» Екатерина Хворостова на открытии Лиги КВН УрФУ



03



02



04



05

**Маска для подводного плавания**  
**IST Corona**  
с диоптрийными линзами производства НПК «Очки для Вас»  
4900 руб.



# QUALITY

## каталог

Благодаря инженерам-оптикам компании «Очки для Вас» проблемы со зрением не станут помехой для занятий дайвингом или снорклингом, если Вы заранее позаботились об экипировке – диоптрийная маска для подводного плавания несомненно решит их. В ней можно полноценно насладиться всеми красотами подводного мира.

В салоне «Очки для Вас» проверят Ваше зрение, подберут подходящие линзы и установят их в маску. Так что при поездке на море подводный мир предстанет перед Вами с привычной четкостью!

Маски выполнены из силиконовой резины. Силикон черного цвета позволяет получить оптимальные условия для наблюдения за подводными объектами, так как исключает боковые засветки. Пластичность материала делает возможным плотное прилегание к лицу практически при любых условиях, даже при низкой температуре. Широта обзора в масках обеспечивается за счет минимальной величины подмасочного пространства.



Солнцезащитные очки, пожалуй, — самая модная деталь пляжного гардероба. Они заявляют окружающим о статусе, вкусе и чувстве стиля их владельца. Прежде всего, они, конечно, защищают наши глаза от слишком яркого солнечного света и вредных ультрафиолетовых лучей. Последние кстати, не только наносят вред глазам, но и ускоряют процесс появления морщин вокруг глаз. Защита от ультрафиолета создает эффект Anti-Age. Кроме того, солнцезащитные очки могут иметь разное покрытие. Например, поляризационные солнцезащитные очки незаменимы на пляже. Они не пропускают отраженный от водной поверхности свет и блики волн. В таких очках Вы сможете беспрепятственно любоваться силуэтами яхт на горизонте. Для тех, кто носит корректирующие очки постоянно, отлично подойдут «умные» фотохромные линзы. Под действием солнечных лучей они темнеют, а в помещении становятся прозрачными, что позволяет глазу легко и безболезненно адаптироваться к изменяющейся обстановке. Большинство фотохромных линз «не работают» в салоне автомобиля. Исключением, однако, являются фотохромные линзы DriveWear, специально разработанные для вождения автомобиля. Сеть салонов оптики «Очки для Вас» предлагает не только готовые солнцезащитные очки, но и выполненные по вашему индивидуальному заказу, в которые можно вставить диоптрийные линзы, соответствующие Вашему зрению.

01  
**Tag Heuer**  
 33 000 руб.

02  
**Demetz**  
 5 500 руб.

03  
**Dsquared**  
 18 600 руб.

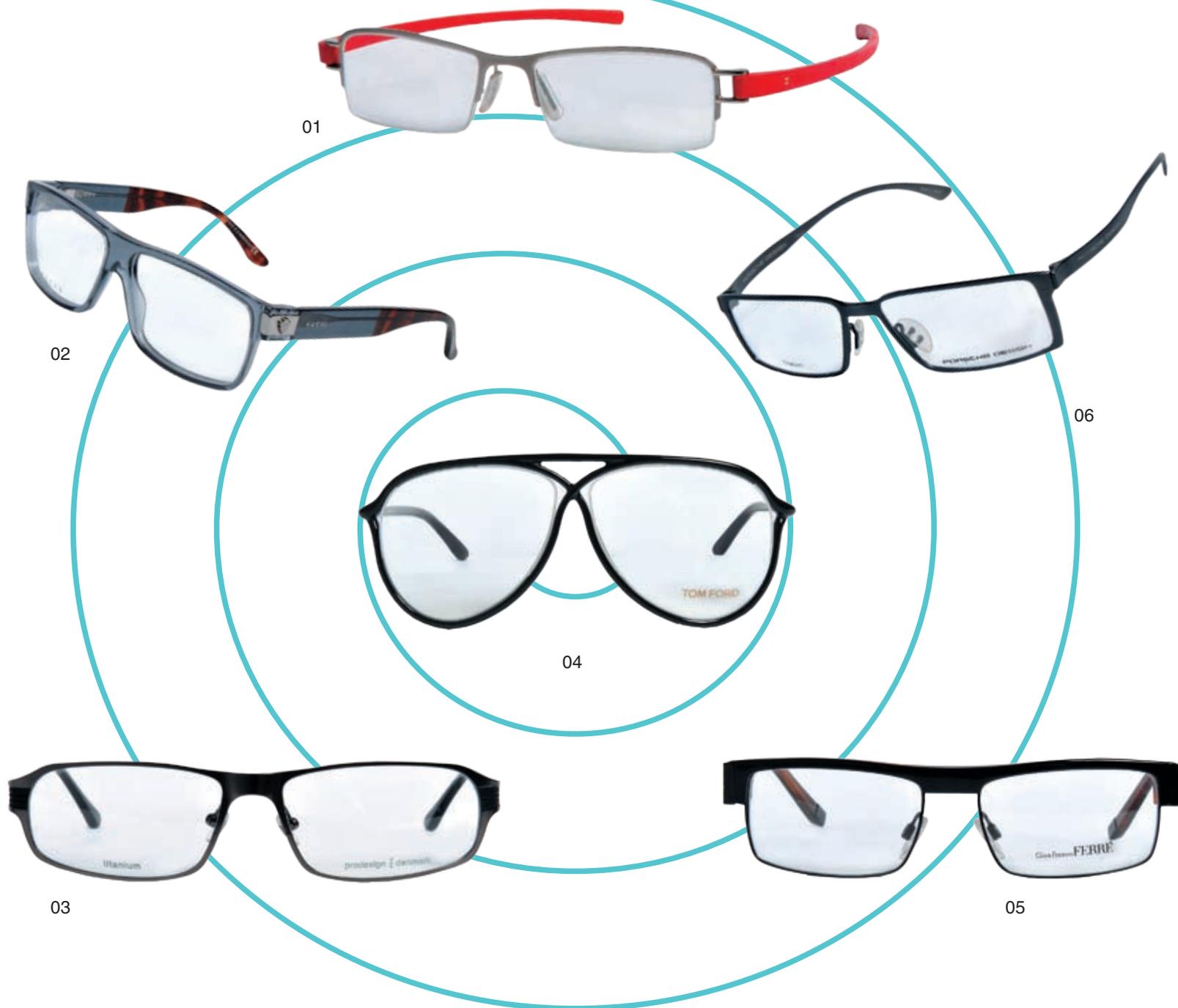
04  
**Porsche**  
 21 500 руб.

05  
**Ferre**  
 10 500 руб.

06  
**Baldessarini**  
 14 900 руб.

07  
**Tag Heuer**  
 15 500 руб.

# ОПРАВЫ ДЛЯ ОЧКОВ



01  
**Tag Heuer**  
 17 279 руб.

02  
**Gucci**  
 14 630 руб.

03  
**Prodesign**  
 17 105 руб.

04  
**Tom Ford**  
 16 200 руб.

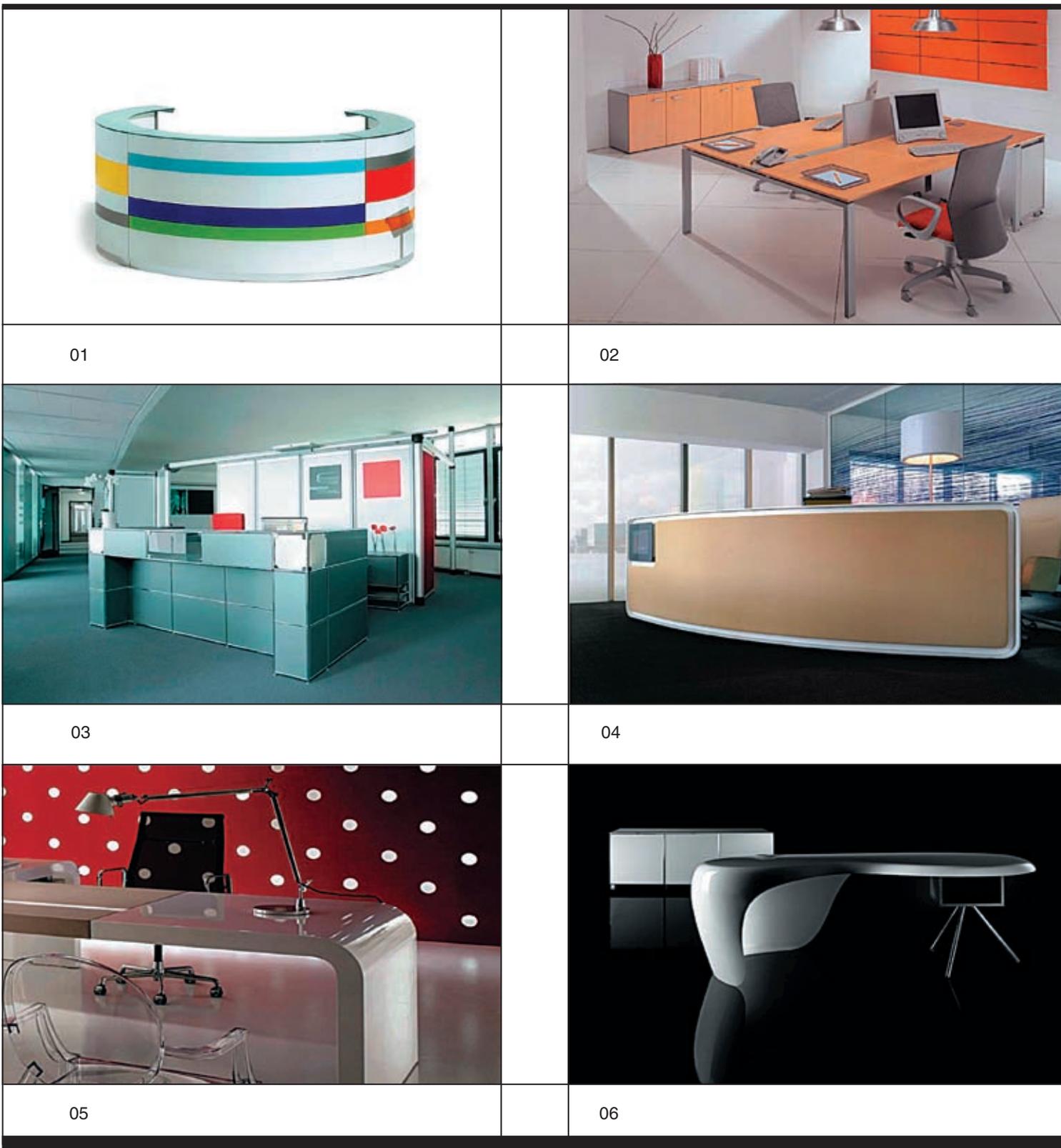
05  
**Ferre**  
 17 500 руб.

06  
**Porsche**  
 20 300 руб.

#### Салоны оптики «Очки для Вас»:

ул. Блюхера, 3, тел. (343) 374-28-70  
 ул. Мамина-Сибиряка, 102, тел. (343) 350-26-32  
 ТЦ «Гермес-Плаза», ул. Малышева, 16, бутик 103, тел. (343) 385-02-32  
 ТРЦ «ФанФан», ул. Ясная, 2, бутик 86, тел. (343) 379-05-96  
 ТЦ «Дирижабль», ул. Шварца, 17, мод. 17/8, тел. (343) 218-65-70

Адреса всех 20-ти салонов «Очки для Вас» на сайте [www.linza.ru](http://www.linza.ru)



**01**  
**Приемная**  
*Ultom/Twist, Италия*  
 Столешница: Покрытие — меламин, лак.  
 Материал — ДСП. Толщина — 28 мм.  
 Стекла — закаленное стекло 10 мм.  
 Фронтальная панели: из многослойной фанеры с лакированным покрытием (28 мм), из лент различной толщины и цвета.

**02**  
**Рабочее место**  
*New Form/Vista*  
 Столешница: покрытие — меламин, стекло (10 мм)  
 Материал — ДСП (18 мм)  
 Опоры: каркас алюминиевый с возможностью скрытия электропроводки  
 Шкафы: покрытие — меламин  
 Материал — ДСП (18, 25 мм), стекло (5 мм)  
 Столы для переговоров можно составлять посредством использования общих элементов каркаса

**03**  
**Приемная**  
*Bosse, Германия*  
 Бренд основывается на концепции Modul Space — универсальные модули этой системы представляют собой конструктор, который позволяет строить мебель в различных вариациях.

**04**  
**Приемная**  
*Estel/Vega, Италия*  
 Структура — лакированная,  
 Цвет — белый, черный, виноградный  
 Столешница — меламин, цвет — белый, черный, дуб.  
 Фронтальная поверхность — искусственная кожа или лакированная поверхность, цвет — белый, черный, виноградный, киви, оранжевый.

**05**  
**Рабочее место**  
*Ultom/Tau, Италия*  
 Стол: цельная конструкция из изогнутой фанеры.  
 Покрытие — шпон темного дуба, итальянский орех, белый гляцевый лак, а также шпон эбано и радики.

**06**  
**Рабочее место**  
*Della Rovere/Uno&Zero, Италия*  
 Главный креатор коллекции — Карим Рашид, всемирно известный дизайнер и признанный лидер в области дизайна мебели. Конструкции «Uno&Zero» выполнены из нетипичных для офисной мебели материалов (стекловолокно и пластиковые элементы), которые позволяют сохранить легкость, и при этом прочность продукции.



01



02



03



04



05



06

01

**Рабочее место**

*Della Rovere/Be*  
 Столешница:  
 покрытие — меламин, шпон  
 Материал — ДСП (28 мм),  
 стекло  
 Шкафы, тумбы — из ДСП  
 с меланиновым покрытием  
 металлические

02

**Рабочее место**

*Smania, Италия*  
 В дизайне своих коллекций  
 фабрика использует этнические  
 мотивы Африки, характерные  
 черты Востока плюс дорогие  
 материалы отделки, такие как  
 позолота, имитация кожи  
 крокодила, мех различных  
 оттенков и фактур, дуб,  
 тонированный в темно-  
 шоколадный цвет венге,  
 тростник, вереск, металл,  
 перламутр

03

**Рабочее место**

*IVM/City, Италия*  
 Столешница:  
 покрытие — меламин  
 Материал — МДФ (40 мм)  
 Опоры: алюминиевые  
 Шкафы: различные композиции,  
 в т.ч. с раздвижными  
 стеклянными фасадами,  
 также в ассортимент модели  
 входят легко монтируемые  
 стеновые панели.

04

**Рабочее место**

*Valter Knoll/ICON, Германия*  
 Столешница: раздвижная,  
 с удобными нишами для  
 управления функциями  
 техники в помещении, для  
 индивидуального электронного  
 доступа к электрификации  
 и для принадлежностей  
 ежедневного пользования.  
 Покрытие — шпон, кожа.

05

**Рабочее место**

*Valter Knoll/ICON, Германия*  
 Это современный  
 дизайн-проект для конференц-  
 помещений, кабинетов  
 руководителей и хоум-офисов.  
 Icon воплощает современную  
 корпоративную культуру

06

**Рабочее место**

*IVM/Logo, Италия*  
 Столешница, опоры:  
 покрытие — шпон с отделкой,  
 устойчивой к царапинам  
 Материал: ДСП (40 мм), стекло  
 (15 мм)  
 Крепление опор к столешнице с  
 помощью профильной вставки  
 из хромированного алюминия  
 Шкафы: возможна комплектация  
 различных вариантов шкафных  
 композиций

**САЛОН ОФИСНОЙ МЕБЕЛИ  
 «AZ OFFICE»**

г. Екатеринбург, ул. Шевченко, 16,  
 тел/факс, +7 (343) 222-7715, 222-7716  
[www.azoffice.ru](http://www.azoffice.ru)

\*цена в зависимости от комплектации



01



02



03



04



05



06

### 01

**Рабочее место**  
*Uffix/Luna, Италия*  
Столешница: материал — прозрачное закаленное стекло. Крепление столешницы — специальные диски из нержавеющей стали. Стекло (15 мм)  
Корпус стола: арочный корпус, монолитное литье из алюминия. Фронтальная панель: полимерный материал высокой прочности, отделка — лакированная гляцевая, натуральная кожа. Опоры: монолитное алюминиевое литье

### 02

**Рабочее место**  
*Ultom/Century, Италия*  
Столешница: покрытие — шпон ценных пород с индивидуальным рисунком  
Материал: МДФ, элементы массива  
Толщина: 45-75 мм  
Фронтальные панели столов: закругленные в бежевой или черной коже, крашенные с элементами металла  
Шкафы: наборная система, система стеновых панелей

### 03

**Рабочее место**  
*Эриран-Акроос/Статус, Украина*  
Столешница: покрытие — меламин, шпон  
Материал — ДСП (50 мм)  
Шкафы: Система комплектации шкафов позволяет построить шкафные группы различного уровня от одной до шести секций  
Столы для переговоров: модельный ряд включает в себя как целые конференц-столы, так и модули, что позволяет составить любую композицию зоны переговоров.

### 04

**Рабочее место**  
*Codutty/Genesis, Италия*  
Столешница: Покрытие — шпон, стекло (12 мм), кожа  
Материал — МДФ (30 мм)  
Опоры: алюминиевые, могут быть отделаны кожей  
Шкафы: модульные шкафы из МДФ в шпоне  
Большой выбор аксессуаров

### 05

**Рабочее место**  
*Mart Fran/Belesa, Италия*  
Столешница: покрытие — шпон из дуба и венге, покрывается лаком  
Материал — массив (100 мм)  
Шкафы — каркасы — 10 мм, 18 мм, шпон, фасады — шпон дуба и венге. Возможно использование стеновых панелей.

### 06

**Рабочее место**  
*Target/Digit, Италия*  
Столешница: покрытие — меламин, стекло, возможно изготовление передней панели стола как из ДСП, так и из МДФ.  
Опоры: ножки из нержавеющей стали, щитовые опоры.  
Шкафы: каркасы выполнены из ДСП, профиль — из алюминия.  
Столы для переговоров: меламиновые и стеклянные столешницы разных размеров.



01



02



03



04



05



06

01

**Рабочее место**

*Codutti/Minos, Италия*  
 Столешница: покрытие — шпон бубинга, натуральная кожа  
 Материал: МДФ  
 Шкафы: возможна установка подсветки  
 Большой выбор аксессуаров для кабинета руководителя

02

**Рабочее место**

*Tespaogredo/Athos, Италия*  
 Столешница: покрытие — шпон, кожа  
 Материал — МДФ (30 мм)  
 Стекло (12 мм)

03

**Рабочее место**

*Mart Fran/Art&Luxe, Италия*  
 Столешница: шпон красного дерева с инкрустацией  
 Материал — массив бука

04

**Рабочее место**

*R.A. Mobili/Falcon, Италия*  
 Столешница: покрытие — шпон, кожа, позолоченная латунь  
 Материал — массив

05

**Рабочее место**

*Энран-Акрос/Квадро*  
 Производство — Украина.  
 Столешница: покрытие — шпон збенового и тикового дерева, тонированное стекло и алюминиевые элементы  
 Материал — ДСП (55 мм)

06

**Рабочее место**

*Mascheroni, Италия*  
 Столешница: покрытие — шпон ценных пород дерева, натуральная кожа  
 Материал: МДФ, массив  
 12 цветов шпона ценных пород, дерева  
 Кожа: 5 категорий выделки, более 100 цветов кожи  
 Возможно изготовление по индивидуальному заказу

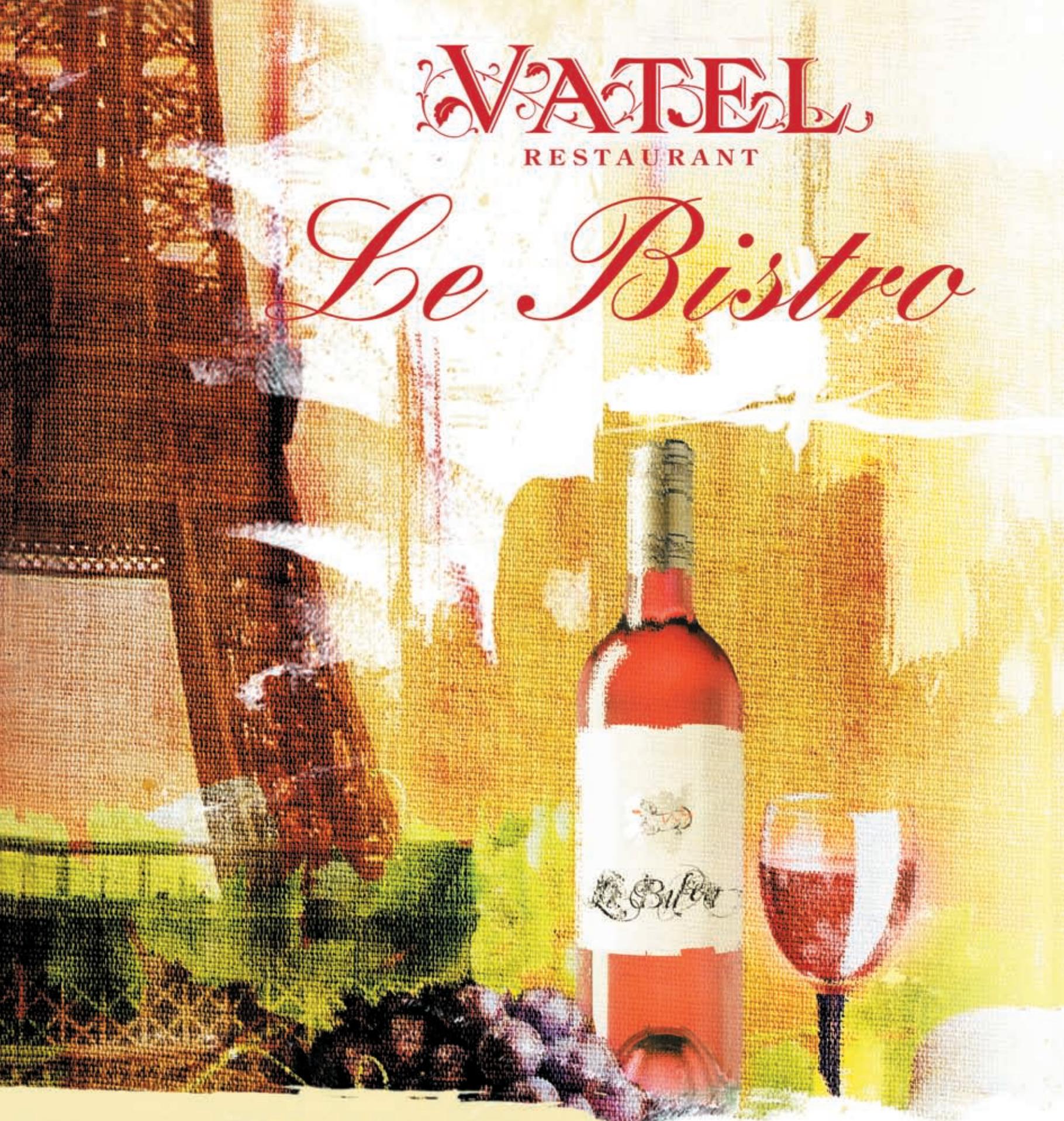
САЛОН ОФИСНОЙ МЕБЕЛИ  
 «AZ OFFICE»

г. Екатеринбург, ул. Шевченко, 16,  
 тел/факс, +7 (343) 222-7715, 222-7716  
[www.azoffice.ru](http://www.azoffice.ru)

\*цена в зависимости от комплектации

**VATEL**  
RESTAURANT

# Le Bistro



**Особенная атмосфера Франции  
Изысканная кухня и вкусные вина**

**Здесь удобное место для проведения деловых встреч  
Сюда хочется вернуться отдохнуть после тяжелого дня  
Здесь можно уединиться для романтического вечера у камина  
Насладиться летним меню на открытой террасе Le Bistro**

**Ждем Вас по адресу: г. Екатеринбург, ул. Антона Валека 15  
Резерв столиков по телефону: (343) 365 8 365 Ресторан «VATEL»  
[www.vatel-rest.ru](http://www.vatel-rest.ru)**